

**Ingyenfűzet: „Az Alföld gazdaságföldrajzi képe hajdan és most.“**

**Ára 20 fillér**

# VASÁRNAP

## POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség: V. Báthory-utca 24. szám.  
 („Falu” Országos Földművelésügyi Osztály.)  
Telefon: Automata 294—52.  
Kiadóhivatal: VIII. József-körút 5. szám.  
Telefon: József 463—09.

FŐSZERKESZTŐ:

**SCHANDL KÁROLY dr.**

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt:  
Egész évre 8 P. Félévre 4 P.  
Negyedévre . . . . . 2 P

**Budapest, 1931.**

**XII. évfolyam, 21. szám.**

**Vasárnap, május 24**

## **Pünkösdi ünnepén.**

**Irta: Szekeres László dr.**

És jött a lélek, mint a vihar nagy zugása. A kis szoba megtelt vele, ahol a krisztusi igazság szegény apostolai vártak az ígéretek. Azután tüzes nyelvek szálltak az apostolok fejére s beteltek erővel és Szentlélekkel. Bárak, merészek, kitartók lettek az apostolok a Tűzkereszt-ségben és lángoló hittel vágtak neki az egész világnak, hogy hirdessék a Megfeszített tanát. Csodálatos átalakulás történt bennük, amikor elvették a megerősítő Szent Lelket. Nem félték a római birodalom óriási hadseregeitől, az oroszlanvermekéntől, a zsidó főpapok hatalmától, a pogány világ minden akadályától, hanem tüzes pünkösdi lélekkel indultak el csendben, tarsolyukban az Igével, hogy meghódítsák a világot.

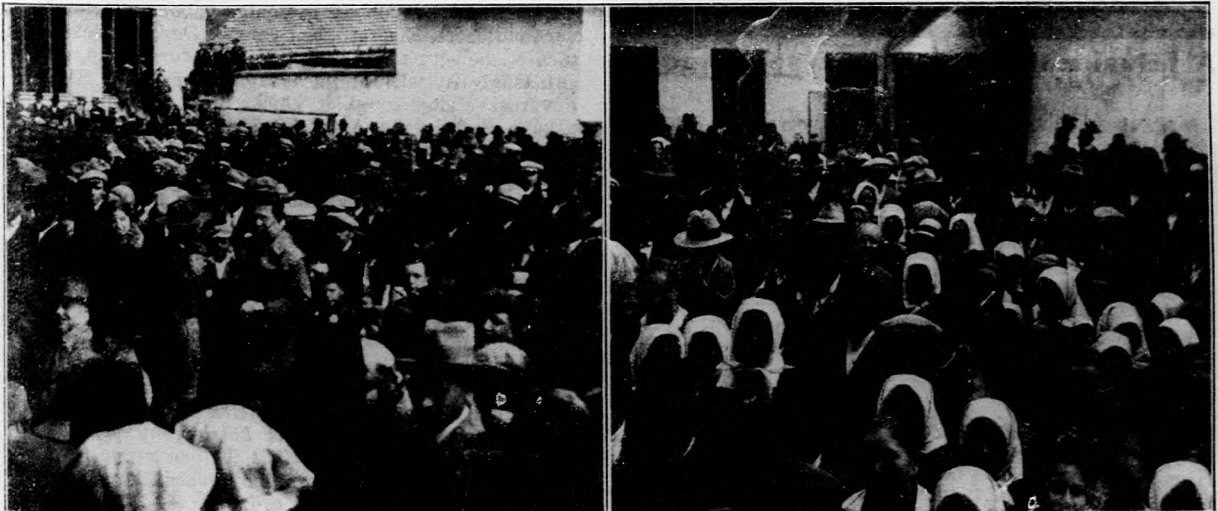
És a Lélek ment, szállt velük, beborította, megerősítette őket, átvitte a fegyverek erdőin az apostolok tanítását le a mély vasrácsos börtönökbe, rabszolgák nyomorult vackaiba, a hideg márványos, gőgös palotákba. . . És ment az Ige nyomában a Kereszt diadalmas fénye. Ez a pünkösdi lélek szembeszállt az egész világgal és nagy átütő erejével, igazságával végre is győzött, pedig hirdetői egyszerű, tanulatlan, kérges kezű falusi embe-

rek voltak. De a lelkükben ott hordták a krisztusi fegyverbarátság pünkösdi tüzes pecsétjét, nagy erejét.

A történelem megismétli önmagát.

Pünkösdi van ma is. A Szent Lélek piros, napsütéses, erőteljes ünnepe. A megkészt természet is felhúzza legszebb ruháját és az apró kis házak kertjében ott virít a nagy piros pünkösdi rózsa. Megindult az élet fűben, fában, a sok elraktározott erő, virág, gyümölcs, szin, iz várja az éltető pünkösdi napot, hogy drága természéssé érjen. Amikor a magyar falvakban megkondul a templomi hívó harangszó és érezzük az isteni hit fenséges szárnyalását, megnyugtatót, amidőn hívő zsolozsmás lélekkel térdelünk az Ur oltára elé, hogy kikönyörögjük azt az erőt, amelyre sohasem volt nagyobb szüksége e nemzetnek, mint most, akkor gondoljunk arra, hogy ünnepelhetjük-e igazán a Magyar Szent Lelket?

A megszállt területekre gondolok, a sok letiport, kifosztott, birtokaiból kiforgatott, nyelvétől megrabolt ifju nemzedékre, mely lassanként idegen nyomás alatt kezdi elveszíteni a magyar lelket, a magyar gondolatot is. Azt gondolom, vajjon nem jutottunk-e oda, hogy ezek az



A szikszói gazda-nagygyűlés közönsége.

eiszakított testvéreink feladják meddő küzdelem után a lelkük mélyén őrzött magyar végvárakat, azt a kis helyet, ahol egy ezeréves nemzet minden dicsősége és minden szomorúsága él? Olyan hírek jönnek a végekről, amelyek arról beszélnek, hogy ha még sokáig így tart, olyan fiatal nemzedék nő fel a trianoni vonalakon túl, amely hazánk fővárosát, történelmét már nem ismeri. . .

A magyar történelem gondokból van összeállítva. Ez bizonyos, de egyttal az is, hogy nagy bajaiban mindig megtalálta önmagát a nemzet és kiteremtette magából azokat, akik férfias akarattal, tüzes, cselekvő apostoli lelkülettel sokszor kiveztették már a megpróbáltatás örvénylő vizeiből. A magyar falu népe, amikor a pünkösdi lélek kiadását ott érzi majd maga felett és lelkében, akkor edződjön meg a jövő nagy küzdelmeire is. Mert küzdés, nehéz küzdés a sorsunk, hogy annál szebb legyen a győzelmünk.

A hitvány vas is a tűzben edződik kemény acéllá. A magyar föld népének is akaratossáknak, cselekvőnek, hívőnek és kitartónak kell lennie, mert csak saját erőnkben bízhatunk, abban az elpusztíthatatlan magyar őserőben, amely sajátunk. Ezt a nagy megértést, a nemzet összefogását, a magyarság Szent Lelkének eljövételét ünnepeljük ma, tüzet, napfényt, hitet szóró Pünkösöd ünnepén azzal, hogy minden bajaink, válságaink és kálváriajárásunk közepette is, megalkuvást nem ismerő hittel hiszünk az eljövendő időkben, amikor a lélek ereje majd csodákat művel.

Tudjuk jól, hogy a magyar falvakban, a magyar földeken több a baj, mint kellene. De nem sirunk, nem esünk kétségbe sem, hanem férfias, acélos, vállvetett munkával újra dologhoz látunk. Mert olyan a magyar falu népe, mint a kis fecskepadár. Ha lerombolják fészket, — egyszerű-kétszer-tízszer — nem ül tétlenül mellette, hanem újra felépíti azt. Ezt az országot is megsemmisítették, idegenbe szakadt gyermekeinket pedig el akarják venni, hogy ne tudjanak Árpádról, Hunyadiról és a többi nagy királyainkról. Mindez azonban hiábavaló fáradság, mert a nemzet lelke újra felépíti azt, újra visszaneveli őket. De csak akkor, ha ebben a nagy elhatározásban egyetért a nemzet minden fia.

Pünkösöd ünnepén imádkozva várjuk tehát a magyarság tüzes Szent Lelkét, hogy megerősödjünk az elkövetkezendőkre. Imádságainkban pedig gondoljunk azokra az ifjú magyarokra, akik odaát élnek az elszakított részekben és kérjük a magyarok Istenét, hogy vigasztaló, erősítő, tüzesítő Szent Lelkét küldje el nekik és nekünk is.

Mert ezt várjuk nagy szorongattatásunk idején.

## A falusi nők megszervezése Somogy megyében.

A Faluszövetség női szakosztálya a somogy megyei Tab községben nemrégiben alakította meg helyi szervezetét. A szervezés munkáját a Faluszövetség megbízásából a Népművelő Testvérek Társasága intézi, amely élén Kurics Adalberta főnöknél az elmúlt rövid idő alatt uttörő munkát végzett. A tabi női fiók-szövetségben sikerült az értelmiség asszonyainak bevonásával és páratlanul önzetlen közreműködésével egy nagyon életrevaló és szép reményekre jogosító kezdeményezés alapját megvetni. A tabi fiók-szövetségnek május hó 10-én tartott közgyűlése élénk bizonyítéka annak, hogy a falusi asszonyok megszervezésére, nevelésére és művelésére irányuló munka, egyetértés és áldozatkészség mellett, nem hiábavaló. A fiók-szövetség szegénygondozó szakosztálya az elmúlt tizen harminckilenc családot részesített ismételt segélyben és hetvenhat gyermeket a karácsonyi szeretetkörében. A vezető nőtagok a Népművelő Testvérek Társaságának irányítása mellett utcák szerint felosztva végezték áldásos tevékenységüket és az állandó, közvetlen érintkezés útján teljes mértékben sikerült a falusi asszonyok bizalmát és ragaszkodását megnyerniök. A kultuszakosztály ötvenhárom, utcánként rendezett előadást tartott esténként ötven-hatvan nő- és

férfighlatgatóval január óta. A propagandaosztály a tabi járás költségeit is igyekezett a faluszövetségi nőmozgalom céljára megnyerni és ez a fáradozása a legszebb reményekre jogosít.

A közgyűlés igen nagy érdeklődés mellett folyt le a Nép-művelő Testvérek saját házában. A betegen fekvő Kiss Emilné elnöknő helyett özv. Smodich Endréné nyitotta meg az ülést, mely után a fent említett szakosztályok elnökeinek jelentése következett. A titkári jelentést dr. Kovaliczky Albinné, a pénztári jelentést Fischl Jánosné terjesztették elő, majd a tárgysorozathoz hozzászóltak dr. Wettinger Károlyné és Gab-sovich Károlyné. A közgyűlést lelkes szavakkal üdvözölte a Faluszövetség női szakosztályhelyettes elnöknője: Baróti Lajosné Stegmüller Mária, aki nagy tetszés mellett fejtegette a falusi nők művelésének és nevelésének társadalmi alapon való megszervezését. Utána Grabovszky Miklós, a női szakosztály alelnöke, a falusi család és családi élet nevelésének nagy jelentőségéről tartott magasszárnyalású előadást. Majd Kerék Mihály dr., a Faluszövetség fogalmazója, üdvözölte a Szövetség nevében a közgyűlést, akinek szavai után Kálmán Jenő országgyűlési képviselő mondott hatásos beszédet. A közgyűlésen többek között megjelentek Horváth Mihály pápai kamarás, plébános, Nemeskéri Kiss Emil dr. főszolgabíró, Kovaliczky Albin dr., Bernáth Jenő dr. ügyvédek, Wettinger Károly dr. járásorvos, Gab-sovich János takarékpénztári igazgató, víztész Vaday Ferenc járási állatorvos, Fischl János forgalmi adóhivatali vezető, Kottler József körjegyző, Hank János községi bíró, Somogyi György zalai helyettes bíró és még igen sokan a község és a környék vezetői közül.

## Az OFB harminckilenc földhözjuttatott gazdát kimozdított birtokából.

Az Országos Földbirtokrendező Biróság a békési földhözjuttatás eljárással előterjesztése alapján harminckilenc földhözjuttatott gazdát mozdított ki birtokából és ezt az ítéletet most juttatta el Békés község elöljáróságához, hogy az ítéletet hajtsa végre. Az OFB ítéletében megállapítja, hogy a kimozdítottakban semmiféle fizetési kötelesség nincs és nem is remélhető, hogy fizetési kötelezettségüknek bármikor is eleget tegyenek. Az ítélet azonban még módot kíván nyújtani arra, hogy ha augusztus elsejéig fizetési kötelezettségüknek eleget tesznek, akkor birtokaikban megmaradhatnak. Az OFB-nek ez volt az első kimozdító ítélete.

## Elutaztak a magyar kiküldöttek a londoni buzaértekezletre.

Prónay György báró földművelésügyi államtitkár és Winchler István külügyminiszeri osztálytanácsos a május hó 18-án Londonban összeült gabona-világkonferenciára elutazott. Kiséretükben vannak Darányi Béla, a Futura Rt. helyettes vezérigazgatója, Fodor István, a Mezőgazdasági Kivitelé Intézet igazgatója és Stux Sándor, a Fővárosi Malomegyesület elnöke. A magyar delegáció titkára Radvánszky Antal báró.

Az ausztráliai buzaexportáló konferencia a következő javaslatok szövegét dolgozta ki, amelyet a Londonban május hó 18-án megnyíló gabona-világkonferencia elé terjesztettek:

1. Az összes buzaexportáló államokat képviselő nemzetközi eladási szervezet alkotandó fel az összes buzakiviteléi eladások ellenőrzésére.
2. A szervezetben minden egyes gabonaexportáló állam képviselve legyen.
3. Az exportáló országok kormányainak képviselői előzetes értekezleten állapodjanak meg a kivihető természetesség százalék szerinti aránylagos felosztásáról.
4. Az egyezmény aláíró országok a feltételek betartását lehetőleg egy banknál lehetőleg helyezett kötelezvény útján garantálják.
5. Az eladási politikát illetően vegye tekintetbe a szervezet a résztvevő országok piacán uralkodó árviszonyoknak egymáshoz való arányát.



## Nagysikerű gazdagülés volt Szikszón.

**Mayer János földmivvelésügyi miniszter a nemesített vetőmagvak kiosztásáról és a fiszavidéki öntözés jelentőségéről.**

Vasárnap, május hó 10-én, rendezte gazdagülését Szikszón a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara. A gyűlésen Mayer János földmivvelésügyi miniszter és kíséretében Szabó Sándor, Marschall Ferenc, Udvardy János, Krudy Ferenc, Desseffy Aurél, Nánássy Andor, vitéz Görgey László, Fáy István, Csizmadia András, Maday Gyula, Neppel Gyula, Melczér László, Hoffer László, Szinyei-Merse Jenő, Kálmán István, Gáspárdy Elemér, Szeder Ferenc János, Gyömöréy István, Szabó Zoltán, Fekete Lajos, Káger József, Vitéz Győző és Krisztián Imre országgyűlési képviselők, Bethlen Pál gróf és Borhy György felsőházi tagok, valamint a gazdaközönség számos kitünősége vett részt.

A miniszter és kísérete először farkasfalvi Farkas Géza országgyűlési képviselőt, az agrárblokk elnökét látogatta meg rácsosnyí vendégszerető házában, majd Szikszóra mentek. A szikszói megyeházán először a csonka Abaujvegyei Gazdasági Egyesület Vitéz Győző képviselő vezetésével, majd a Szikszói Gazdakör és a Hernád-folyó szabályozását kérő gazdaküldelettség tisztelettel a miniszter előtt.

A nagygyűlést Borhy György felsőházi tag, a Kamara alelnöke nyitotta meg és meleg szavakkal köszöntötte a magyar nemzet rajongóság szeretett földmivvelésügyi miniszterét. Ezután Fónagy Károly, a gazdakör elnöke, üdvözölte a minisztert és bejelentette, hogy a szikszói választókerület gazdaközönsége háttérmentesen ragaszkodik Bethlen István gróf politikájához és a kerület képviselőjét további osztatlan bizalmáról biztosítja.

Most farkasfalvi Farkas Géza képviselő mondotta el beszámoló beszédét.

— A földmivvelésügyi kormány — mondotta többek közt — már óriási áldozatokat hozott, hogy a rakoncátlan patakokat medrükbe kényszerítse. A Hernád-folyó műszaki munkálatainak előkészítésére tizenháromezer pengőt már ki is utalt és így remélhető, hogy a Hernád szabályozása is rövidesen kezdetét veszi, ami nagy áldás lesz nemcsak a munkanélküliség levezetésére, hanem a mezőgazdaságra is. Itt minden fillér a munkás kezébe kerül, nem úgy, mint a karteleknl és a nagyvállalatoknál.

— A legnagyobb örömmel állapítom meg, hogy nálunk a leghasznosabb felekezeti egyetértés uralkodik és ennek szem előtt tartásával tizennyházi iskolát, egy polgári iskolát és négy templom renoválását köszönheti a kormányának. A kerület minden községének megvan már a jó utja.

Ezután a választóközönség zajos tetszésnyilvánítása mellett ismertette Bethlen István gróf miniszterelnök eredményekben sikeres külpolitikáját és kijelentette, hogy a jövőben éppen olyan készséggel áll a választóközönsége igazságos ügyeinek oldalátára, mint eddig.

### A miniszter beszéde.

Ezután Mayer János földmivvelésügyi miniszter állott fel szólásra, lelkes, hosszantartó eljenzés közepette.

— A kormány — mondotta többek közt — élénk figyelemmel kíséri a gazdaközönség kívánságait és igyekszik azokat megvalósítani. Kiterjed a kormány figyelme a visszasságokra is, amelyek a gazdasági életben mutatkoznak, ezért alkotta meg a karteltörvényt. A gazdáknek türelemmel kell lenniök, amíg a törvény életbelép és rendelkezéseinek alkalmazása megkezdődik.

Az orosz szovjet gazdasági törekvéseivel foglalkozva, hangzottatta, hogy az orosz kormány csak úgy tudja olesó áruval elárasztani Európát, hogy a falusi lakosság egy részét szülőhelyének és birtokának elhagyására kényszerítette s a kisgazdákat fegyencbären éhezette, dolgoztatja. Kifejtette, hogy az oroszok csak szemtermeléssel foglalkoznak s így csak a szemes termények árát tudják lenyomni, mi azonban az állattenyésztés terén is egyre jobb eredményeket érünk el.

— A földmivvelésügyi kormányzat arra törekszik, hogy egységes, jóminőségű, kiváló sikértartalmú és sütőképességű búzát termeljen az ország, olyan minőségű, amelyért a külföld nagyobb árat fizet. A magyar talaj

alkalmas arra, hogy ezt a jobbminőségű búzát megtegye. Az eddigi kísérletek eredményeképpen sikerült már olyan buzaegyedeket előállítani, amelyek külső és belső értékekben egyaránt kiválóak. Külső értékük az, hogy rozsdamentesek, fagyállóak, szalmájuk jó, korán érnek, belsőleg pedig sikértartalmuk és sütőképességük kiválósága minősíti azokat. Ebből a minőségből jelenleg 100.000 métermázsa áll rendelkezésre, ezt vetőmagnak kiosztjuk és a jófajta tervszerűen az egész országban elterjesztjük.

A kormány másik nagyszabású terve a Tisza vízének öntözés céljára való felhasználása. A legkiválóbb külföldi és hazai szakértők segítségével elkészültek azok a tervek, amelyek 1.3 millió katasztrális hold öntözését teszik lehetővé. Ez a terv, amely természetesen csak hosszú esztendő munkája során valósítható meg, nemcsak a termelés javítása szempontjából fontos, hanem a munkanélküliség enyhítése tekintetében is. A kísérleti öntözőtelepeket már ebben az évben felállítják.

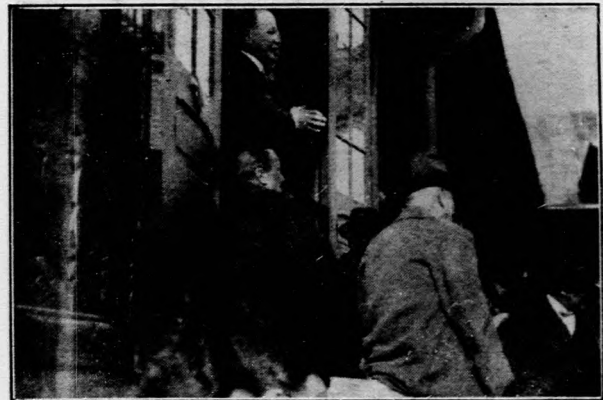
A továbbiakban ismertette a boletta bevezetésének a hatását és rámutatott arra, hogy a tények megcáfolják azokat, akik a boletta ellen hangulatot akarnak kelteni. Van ország, ahol a búzáért mindössze 6—8 pengőt kap a gazda, nálunk a kiváló minőségű búzák bolettával együtt 17—20 pengőért adhatók el, sőt Orosházán 80 kilogrammos búzáért 21 pengőt is adnak. Éppen azért akarjuk az ország búzatermelését átszervezni, hogy a gazdák lehetőleg mindenütt megkapják ezeket a magas buzaárakat.

Hangoztatta meg, hogy a vizszabályozási program keretében a Hernád-folyót is szabályozni fogja, sőt a műszaki tervek már el is készítették. Hatmillióhatászhuszezer pengőt irányzott elő erre a célra s ezt az összeget fokozatosan akarja előteremteni a vizszabályozásra kapott fedezetből.

— Ma, a csonkaországban azt kell keresnünk mindnyájunknak, ami összehoz és nem, ami elválaszt. Tudjunk összefogni a messzemenő nagy nemzeti célokért. Ezt az összefogást jelenti Bethlen István gróf politikája.

### A többi szónok.

Pereczik tartó lelkes eljenzéssel és tapssal fogadta a gazdagülésen Mayer János földmivvelésügyi miniszter nagy beszédét, majd Téglássy Endre szikszói földbirtokos a buzaakadás problémájáról beszélt, utána ifjú Pásztor József abaujvegyesi kisgazda köszöntötte fel Mayer János földmivvelésügyi minisztert és tolmácsolta a kerület változatlan bizalmát farkasfalvi Farkas Géza iránt.



Mayer János földmivvelésügyi miniszter beszédét mond a szikszói nagygyűlésen.

*Ciszmadia* András egységespárti képviselő az összetartás fontosságáról beszélt. *Porubiánszky* András kisbirtokos felszólalása után *Krudy* Ferenc országgyűlési képviselő örömmel állapítja meg, hogy érdemes volt öt esztendőn keresztül becsületesen dolgozni a népcért, ha azt a becsületos munkát olyan szeretettel honorálják, mint a szikszói választóközönség farkasfalvi Farkas Gézát. *Kurdi* István kisgazda után *Marschall* Ferenc országgyűlési képviselő mutatott rá azután a kormány alkotó munkásságának eredményeire, majd arra kérte a jelenlevő földmi-

velésügyi minisztert, hogy a felsőház is záros határidőn belül tárgyalja le a kartellörvényt úgy, hogy azt mihamarabb életbe is lehessen léptetni.

*Szinyey-Merse* Jenő a kisiparosok helyzetéről szólott, majd *Maday* Gyula képviselő után *Szabó* Sándor, az egységespárti képviselők kisgazdacsoportjának elnöke, nagy tetszés mellett mutatott rá a gazdaközönség kötelességeire.

A nagysikerű gazdanagygyűlés a Himmusz elénélkülésével ért véget.

## Százezer ember viharos tüntetése Trianon ellen.

Május hó 17-én, vasárnap délelőtt a *Revíziós Liga* s a *Társadalmi Egyesületek Szövetségének* rendezésében hatalmas arányú tüntető felvonulás volt Budapesten, melyen közel százezer ember vett részt.

A felvonuláson résztvevő csoportok a pesti Dunaparton gyülekeztek s tizenegy óra után indult el a tömeg körmenetszerű felvonulásban a nagygyűlés színhelyére: a zászlókkal feldíszített Szabadság-térre. A menet a Kosuth Lajos-utcán át, Károly-köruton, Vilmos császár-uton és Alkotmány-utcán át vonult és az óriási csapat élén a Hungária Automobil Club tagjainak ötszáz gépkocsija és motorkerékpárja haladt. A menetet a fekete egyenruhás bányászok többszáz főnyi csapata nyitotta meg, amelyet az *Országos Dalosszövetség* ezerkétszáz főből álló daloscsapata követett. Ezután az egyes magyar városok és falvak küldöttsegei, cserkészek, leventék, az egyetemi ifjuság több százada, az államvasutak, a magyar királyi posta és a különféle gyárak alkalmazottai következtek. A felvonulás közel két óráig tartott s a menetet a Szabadság-téren a legnagyobb rendben foglalta el az előre kijelölt helyeket.

A Szabadság-téri országzászló előtt *Hosvay* Gusztáv nyugalmazott államtitkár, a Magyar Revíziós Liga elnöke,

nyitotta meg a nagygyűlést és megnyitó szavaiban azt mondotta, hogy a gyűlés a trianoni hóhérbéke igazságtalanságai ellen akar tiltakozni. Megnyitójában üdvözölte a bolgárokat, amerikai magyarokat, a hollandusokat és mindazon nemzetek fiait, akik ugyanezen a napon tiltakozó gyűléseket rendeztek a trianoni béke ellen.

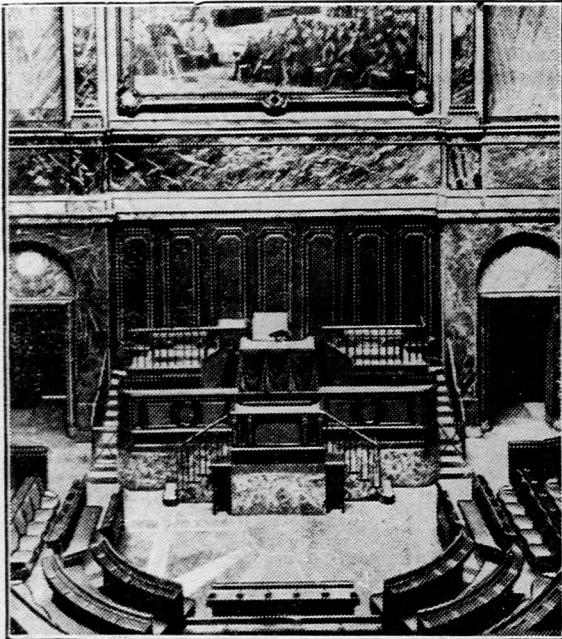
*Szontagh* Tamás udvari tanácsos beszéde után *Urmánczy* Nándor szólott az egybegyűltekhez, aki hangsúlyozta, hogy nekünk, magyaroknak semmi részünk sem volt a világháború felidézésében, mégis mi vagyunk a háború legnagyobb áldozata, mert ezeréves országunkat felszabdalták és testvéreink millióit ellenséges népek prédájává dobták.

*Eckhardt* Tibor beszéde után *Gino Cuchetti* magyarbarát, kiváló olasz újságíró beszélt, aki az olasz nemzet tántoríthatatlan barátságáról biztosította az egybegyűltekét. Ezután *Fall* Endre, a Revíziós Liga ügyvezető-igazgatója, előterjesztette a nagygyűlés határozati javaslatát, amelyet sürgönyileg megküldöttek a Genfben székelő *Nemzetek Szövetségének*. A javaslat többek közt elmondja, hogy „a mai napon több, mint százezer ember gyűlt össze Budapesten, hogy méltóságteljes és békés felvonulással tiltakozzék a trianoni békeszerződés elviselhetetlen következményei ellen és felhívja a művelt világ figyelmét a dunai helyzet tarthatatlanságából fakadó súlyos veszélyekre. A magyar nép minden tagja teljes mértékben egyetért ebben a kérdésben s a határokon túl lévő fajtestvéreinket is csak az erőszak gátolja meg abban, hogy állásfoglalásunkhoz maguk is milliós tömegekkel csatlakozzanak. Eppen ezért a magyar nép a Népszövetség tanácsát arra kéri, hogy tegye sürgősen lehetővé a trianoni békeszerződés revízióját”.

A határozati javaslatot a nagygyűlés egyhangulag elfogadta s utána a nagygyűlés táviratban üdvözölte *Rothermere* lordot és Olaszország miniszterelnökét, *Mussolini*-t. Macedónia nevében *Eftimov* Iván szólott az egybegyűltekhez, majd az elcsatolt területek egy-egy képviselője beszélt.

A budapesti tiltakozó nagygyűléshez hasonlóan, *Bulgária* minden egyes városában nagyarányú revíziós tüntetés zajlott le ezen a napon. A Szófiában rendezett nagygyűlésen a Magyar Revíziós Ligát *Lukács* György nyugalmazott miniszter képviselte, aki nagyhatású beszéddel is mondott.

Az osztrák revíziós liga *Bécsben* rendezett tiltakozó nagygyűlést, amelyen az összes osztrák egyesületek képviselői megjelentek. A hollandiai és a magyar egyesületek szövetsége május 17-én *Amsterdamban*, *Hágában* és *Rotterdamban* rendezett tiltakozó nagygyűlést. Tiltakozó nagygyűlések voltak még *Németországban* és *Északamerika* több városában. A budapesti tiltakozó nagygyűléssel egyidőben a csonka haza minden községében és városában tiltakozó gyűlés volt, melyeknek résztvevői több, mint ezer memorandumot küldtek Genfbe, a Népszövetség Tanácsához.



Ahol a francia elnökválasztás lezajlott.

Képünk a Versailles-i kastély kongresszusi termét ábrázolja, ahol a francia képviselőház és szenátus közös ülésén megválasztották a köztársaság új elnökét.



## Leleplezték Darányi Ignác ércszobrát.

Május hó 17-én, két gyönyörű ünnepséggel hódolt a magyar agrártársadalom Darányi Ignác, a magyar földművelésügyi kiváló apostola emlékének. Az emlékünnepség első része a *Magyar Tudományos Akadémia* dísztermében ünnepélyes közgyűléssel kezdődött. A díszgyűlésen jelen volt Mayer János földművelésügyi és Wekerle Sándor pénzügyminiszter, valamint társadalmi életünknek és agráréletünknek számos kiválósága. Az ünnepi ülésen Berzeviczy Albert, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke elnökölt és Hercegy Ferenc, a kiváló magyar író mondott ünnepi megnyitói beszédet. Utána Balogh Jenő dr. főtitkár szólalt fel, majd Bernát István felolvasta „*Darányi Ignác emlékezete*” című tanulmányát, amelyben Darányi életét és alkotásait méltatta.

Ezután az ünnepi ülés résztvevői a Városligetbe mentek, hogy részt vegyenek Darányi Ignác szobrának leleplezésén. Az ünnepség délelőtt órákban kezdődött a városligeti Mezőgazdasági Múzeum mellett, ahol Darányi Ignác emlékére gyönyörű, hatalmas szobrot emeltek. Az ünnepségen a rengeteg előkelő közönség sorában ott voltak a képviselőház és a felsőház tagjai, valamint az egyes vidéki községek és városok küldöttségei. Ugyancsak jelen volt az ebből az alkalomból Budapestre érkezett *hatvantaqu müncheni gazdaküldöttség is.*

A Himnusz eléneklése után Magyar Kázmér, a Magyar Gazdaszövetség alelnöke mondott beszédet:

— Az ország jórészt tele van Darányi Ignác alkotásaival. — mondotta többek közt. — És szobrát ugyancsak gyönyörű, nagy alkotása mellé, a Mezőgazdasági Múzeum mellé helyeztük, mert ő alapította meg ezt az intézményt is az agrár Magyarország híj képeinek tükrözéséül.

### Mayer János beszéde.

Ezután Mayer János földművelésügyi miniszter, aki egyuttal vitéz nagybányai Horthy Miklós Kormányzót is képviselte, megadta a jelet a szobor leleplezésére, majd a kormány nevében mondott ünnepi beszédet:

— A Magyar Tudományos Akadémia mai közgyűlésén agráréletünk egyik kitünősége emlékbeszédet tartott arról a férfiról, akinek az ünneplésére ma itt összegyűltünk. Ebben az emlékbeszédben élesen elvendetek meg azok az érdemek, amelyek Darányi Ignácot halhatatlanná és méltóvá tették arra, hogy alakját ércebe öntsük és *egyéniségét örök példaképpen állítsuk oda a jövő nemzedék elé.* Darányi Ignácnak kortársai vagyunk, előttünk bonyolódott le az ő örökbecsű munkássága, amelynek Magyarország mezőgazdasága fejlődésének legszebb korszakát köszönheti. Közéleti működése a magyar agrárfejlődés korszakára esett, amellyel szerencsésen párosult az ő szervező és alkotó képessége. Egy szent hevület töltötte el az ő áldott lelkét és ez az volt, hogy *dolgozzon a magyar földért, a magyar mezőgazdaság fejlődéséért, a magyar népért.*

— Károlyi Sándor mellett ő volt az, aki a magyar agrárköztudatot kifejlesztette, aki az osztálykülönbségek kiküszöbölését és az erők összefogását hirdette, aki példát mutatott arra, hogyan kell nagyjainknak öntetlenül fáradozni a közjóért, aki *birtokpolitikai és a munkaügyi igazgatás terén tett bölcs és előrelátó intézkedéseivel le rakta az alapját olyan szociális intézményeknek, amelyeknek a további kiépítése alkalmas a jövő nagy szociális problémáinak a megoldására.* A kísérletügyi és tudományos intézetek létesítésével pedig megvetette alapját a mezőgazdasági tudomány virágzásának.

— Nagynevű elődöm! Most, nemzetünk súlyos, megpróbáltatásainak napjaiban, emelkedett érzésekkel, hálás szívvel sereglik az ország földműves népe emlékedet megörökítő szobrodhoz. Mint hivatali utódod, mélyszéges tisztelettel hajtom meg fejemet fénylő példaadásod előtt és csak azt mondhatom, hogy *sükség van erre a szellemre, amely cselekvéseidet vezérelte, arra a mélyszéges fajé, amelyerszerepre, amely munkásságodat irányította,* a nemzeti összetartozandóságnak arra az érzésére, mely egybeolvasztotta a magyar föld minden mivelőjét.

— Amidőn a magyar kormány, de egyben a magyar föld népének öszinte, mélyszéges hódolatát fejezem ki emléked előtt, abban a tudatban teszem ezt, hogy *különbőség nélkül osztozik az érzésekben a nemzet minden sorsu fia a történelmi magyar föld egész területén.*

Az ünnepelő közönség lelkes tapsal fogadta a miniszter beszédét. Eközben a miniszter a Kormányzó és a kormány koszoruját letette a szobor talapzatára, majd Czettler Jenő egyetemi tanár, a képviselőház alelnöke ünnepi beszéd kíséretében átadta a szobrot Budapest székesfővárosnak. Ezután Sipőcz Jenő polgármester vette át a szobrot Budapest székesfőváros nevében, majd a Budai Balárdra elénekelte a Magyar Hísekegyet. Bethlen István gróf miniszterelnök nevében bárcziházi Bárczy István államtitkár helyezte koszorút a szobor talapzatára, majd a különböző testületek és agrárintézmények, valamint a vidéki küldöttségek képviselői tették le koszorúikat.

## Úton vannak a kisgazda távlovaglás résztvevői.

Ismeretes, hogy Rudnyánszky Ferenc nyugalmazott huszárnagy kezdeményezésére minden esztendőben, tavasszal, hosszabb kisgazda távlovaglásban vesznek részt a lovaséletet kedvelő magyar gazdák. Ezidén május hó 15-én, pénteken reggel indultak el a távlovaglás résztvevői *négyszáz kilométeres* utjukra. A távlovaglásban, amely az utóbbi években állandóan fejlődött, most már az ország különböző részeiről közel *négyszáz kisgazda- és leventelovas, negyven külföldi és harmincnyolc urlovas* vesz részt. Németek, hollandok, finnek, lettek, svédok, osztrákok, továbbá török, olasz és bolgár lovasok vesznek részt a nagyarányú távlovaglásban. A török lovastisztek május 14-én reggel repülőgépen érkeztek Budapestre, hogy részt vegyenek a lovaglásban. A lovasok május 15-én reggel a rákospalotai pályaudvar mögött elterülő térségről kelttek utjukra. A lovastábort vitéz Horthy István tábornok, a Kormányzó Ur testvérhátja vezeti. A menet indulásakor Semsey Aladár ujjesti polgármester és Seitzovszky Aladár földművelésügyi miniszteri osztálytanácsos becsusztatták a lovasokat. A távlovaglásban részt vesz Rudnyánszky őrnagy menyasszonya is, aki az elindulás előtt virágcsokrokat osztott ki a lovasok között. A lovaglásban résztvevő német lovasesapatot Zolner Károly német újságíró és Eschenborn nyugalmazott lovassági tábornok, Németország volt lovassági felügyelője vezeti. A türingiai lovasok harsonaszó mellett keltek utra; a ceglédi lovasleventék pedig tárogatócs csoportot vittek magukkal a lovaglásra. A lovastábor Ujpestről Vác felé lovagolt, ahonnan utjuk Balassagyarmatra, Salgótarjánra, Lillafüredre, Miskolcra, Mezőkeresztesre, Tiszafüredre és Szolnokra visz. A lovasok május hó 20-én érkeznek Szolnokra a távlovaglás célpontjához.



Heinl Eduárd osztrák és Bud János magyar kereskedelmi miniszterek Lillafüreden.

## Zsitvay Tibor igazságügyminiszter a diósjenői „falunapon“.

Tizezrekre menő tömeg részvételével zajlott le május hó 17-én, vasárnap, a Faluszövetség által rendezett *falunap* Diósjenőn. A nagysikerű ünnepélyen megjelentek: Zsitvay Tibor igazságügyminiszter, Soldos Béla főispán, a Faluszövetség képviseletében Weis István miniszteri tanácsos és Radnóti István titkár, az OMGE képviseletében alsóóri Farkas Géza földbirtokos, Prónay László, a mezőgazdasági bizottság elnöke, az Országos Stefánia Szövetség képviseletében Pfannenwald Mátyás főorvos, a Hangya képviseletében Balogh Kálmán igazgató, a Magyar Cserkész Szövetség részéről Kocsner Róbert, a Széchenyi Szövetség képviseletében Orosz Mihály, Tomcsányi Gábor és Bathó László, valamint a megye és járás számos vezető egyénisége.

A község főterén felállított diadalkapunál történt meg Zsitvay igazságügyminiszter fogadása, aki Soldos főispán, Baranyi Tibor főszolgabíró és Bézay Jenő miniszteri titkár kíséretében auton érkezett meg. Egy népviseletbe öltözött leány mezei virágból készített csokrot adott át a miniszternek, egy diósjenői legény pedig ékes rigmusokba szedett eredeti köszöntővel fogadta. A miniszter válasza után az állatdíjazás díjait osztotta ki sajátkezüleg Zsitvay miniszter, majd megtekintette a díjazott állatokat. Kíséretével ezután a község *legszebb gazdaudvarait* kereste fel és mindenütt hosszasan elbeszélgetett a gazdákkal.

Ezután a református iskolában a községek vezetőinek és kiküldötteinek részvételével megkezdődött a falufejlesztési értekezlet, melynek megnyitó beszédét Zsitvay Tibor igazságügyminiszter mondotta. Általános tetszéstől kísérve foglalkozott a falusi földmives lakosság időszerű kérdéseivel és ismertette azokat a kormányintézkedéseket, amelyek a földmivességet anyagi és szellemi előrehaladását igyekeznek biztosítani. Alsóóri Farkas Géza az Országos Magyar Gazdasági Egyesület üdvözlését tolmácsolta, majd Weis István miniszteri tanácsos a falufejlesztés időszerű kérdéseiről tartott nagysikerű előadást.

Az értekezlet résztvevői ezután a katolikus iskola két termében rendezett *háziipari kiállítást* tekintették meg, amely a község régiségeit, asszonyainak szövését, fonását, férfiaiának faragóművészetét mutatta be. A háziipari kiállítás megrendezésében Kliment Lajosné tanító né szorgoskodott. Majd a helybeli szüneti gyermektelep kertjének évszázados fái alatt kétszázteritikes közebed volt, amelyen számos felkészült hangzott el.

Utána a hősök emlékszobra előtti térségen a járás községeinek pompásabbnál pompásabb népviseletekbe öltözött küldöttségei vonultak fel, majd a *diósjenőiek* nevében Weis István min. tanácsos helyezte el a Faluszövetség koszoruját kegyeletes szavak kíséretében a hősök emlékszobrán. Levente- és tüzoltgyakorlatok után tovább folytatódott a falufejlesztési értekezlet, amelyen *Tienschmiéd* Emil főorvos a falusi otthon egészség-

védelméről, Balogh Kálmán Hangya-igazgató a szövetségi terményértékesítésről tartottak értékes előadásokat. A hozzászólások során Vida János, Rusz Lajos és Faggyas Márton Diósjenő község különböző közérdekű kérdéseit tették szóvá, Tóth József, Ménkö István, Jakus István, Bögér András pedig az utóbbi években mindjobban elhatalmasodó vadkárokról szóltak és a Faluszövetség támogatását kérték a vadászati törvény megváltoztatása érdekében.

A falunapnak különös érdekessége volt a Magyar Cserkészszövetség képviseletében megjelent „*Dunakeszi Magyarország cserkészcsapat*“ saját zenekarával és a romhányi csapat, amelyek a magyar falu és a magyar cserkészet közös munkálkodásának kifejezésére fegyelmezett csapataikkal és pompás zenekarukkal végig résztvettek a falunapon. A szép ünnepség megrendezésének főérdeme Baranyi Tibor főszolgabíró, Hetényi Rezső szolgabíró és Kliment Lajos főjegyzőt illeti.

## MI HIR A POLITIKÁBAN?

### A képviselőház ülése.

A képviselőház május hó 11-iki, hétfői ülésen folytatott a *földmivvelésügyi tárc*a részletes tárgyalását. A vita során Gyömörey Sándor a magyar buza minőségét ért támadásokat utasította vissza. Reischl Richárd a *bor-boletta* bevezetését ajánlotta és a Sió-csatorna átépítését sürgette. Petrovác Gyula a kertészet fejlesztésére hívta fel a figyelmet. Gaal Gaston állást foglalt a boletta-rendszer ellen. A földművesosztály adóterheinek mérséklését, a Sió-csatorna rendezését, a hadacsnyói robbantások beszüntetését sürgette. Szükségesnek tartja a hízalási hitelek meghosszabbítását és azt ajánlotta, hogy a kormány vásárolja össze a közel egy millió hold eladó földet és hajtsa végre Darányi Ignác telepítési politikáját. Mojzes János azt hangsúlyozta, hogy az ármentesítési költségeket az államnak kell vállalni. Szabó Sándor az értékesítés megszervezését sürgette. Váry Albert az ártéri járulékok leszállításának szükségességét hangsúlyozta. Koszalka János az erdősítés és fásítás programjának lendületesebb megvalósítását sürgette. Görgy József szerint valószínűs állás volna a Duna-Tisza csatorna megépítése. Nagy sulyt kell vetni az állatvitel kérdésére. A külföldi vásárokon meg kellene jelennie a magyar állattenyésztésnek. Szabóky Jenő felszólalása után Udvardy János a legnagyobb elismeréssel emlékezett meg a vízügyi műszaki személyzetről. Krisztián Imre kulturhúzak, könyvtárak felállítását sürgette. Petrovác György a makóvidéki tájfajta ló tenyésztésére hívta fel a figyelmet. Malcz László a Sajó szabályozására hathatósabb segítséget kért. Malta Árpád a boritaladó eltörlését sürgette, Zeőke Antal pedig helyeselte a buza minőségét termelésére és a gyümölcs-termelésre vonatkozó célkitűzéseket.

Ezután Mayer János földmivvelésügyi miniszter válaszolt a vita során elhangzott kijelentésekre. A hízalási hitel visszafizetési határidejét a pénzügyminiszter ki fogja tolni és ezzel is megkönnyíti a gazdák helyzetét. A Sió-szabályozás kérdésében a miniszter kijelentette, hogy a Sió-szabályozására egy pénzügyi hitelművelet képesen megfelelő ajánlatot kapott, amely az *eldő 15 évre tervezett munkát két év alatt elvégezn*é és amelyek elvégzésével a panaszok is megszűnnek. A tárgyalások most vannak folyamatban. Ezután a miniszter a bolettáról elhangzott felszólalásokra válaszol. *Ez a kormány* messzemenő támogatása volt és olyan mértékben bevált, hogy gondolni sem lehet annak megszüntetéséről és az a meggyőződése, hogy ha a gazdák megkérdőznék, mindnyájan a boletta mellett nyilatkoznának. A hadacsnyói robbantásokról az új erdőtervénybe vesznek föl a természeti szépségek védelmére megfelelő intézkedéseket. A többi között még elmondotta a miniszter, hogy egyesek *borbolettát* sürgetnek és ez csak az bizonyítja, hogy a boletta *igenis* bevált. A szö-

**Magyar ember**  
magyar cégtől vásárol

**minden hangszer,**  
melyet a legfinomabb minőségben és legolcsóbb árban

**RÉMÉNYI MIHÁLY**  
hangszertelepe szállít.

Budapest, VI./29. Király-utca 58.

Kérje most megjelent új árjegyzékeket.



lőgazdákon azonban nem bolettával, hanem más intézkedésekkel fogynak segíteni. Miután a többi kisebb és helyi jelentőségű kérdéstről is nyilatkozott, elfogadásra ajánlotta részleteiben is a költségvetést.

Ezután a tárcza költségvetésének részletes vitája befejeződött. A földművelésügyi minisztert melegen ünnepelték a vita befejeztével.

A május hó 12-iki, keddi ülésen megkezdették a belügyi tárcza költségvetésének tárgyalását. A költségvetést Szabó Sándor előadó ismertette. A vita során Görgey László a jegyzők sajnáru sorsát tette szóvá. Gaal Gaston a titkos választójog szükségességét hangsúlyozta. Apponyi Albert gróf szerint a mai választási eljárás alkalmatlan. Hangoztatja a titkos választás elkerülhetetlenségét és azt kívánja, hogy a kormány ejtse el az ajánlási eljárást.

A vita befejezése után Scitovszky Béla belügyminiszter válaszolt az elhangzottakra. A mai időpont — mondotta — nem alkalmas arra, hogy a választójogi törvény megváltoztatását elővegyük. Ma a jelen nehéz gazdasági kérdéseinek megoldása szükséges és fontos. Sokkal jelentősebb kérdések állanak előtérben, mint a titkosság, mert a titkossággal még nem szánják egy országot sem. A kormány a választások kérdésével nem foglalkozik. A községi háztartásokra vonatkozó törvényjavaslatot a közeljövőben benyújtja és reméli, hogy a javaslat révén a községeknek mintegy nyolcvan százaléka jobb helyzetbe kerül.

Ezután a tárcza költségvetését általánosságban elfogadták, majd Berki Gyula személyes kérdésben szólalt fel és visszatartotta Gaal Gastonnak azt a súlyos kritikáját, mellyel Biharmegye tisztviselőit illette.

A május hó 13-iki, szerdai ülésen a belügyi tárcza költségvetés részleteiben is letergnyalták, majd áttértek a költségvetés tárgyalására. A költségvetést Östör József előadó ismertette. A vita során Kornis Gyula a legnagyobb elismerését fejezte ki a miniszter kulturpolitikájáért, majd Klebelsberg Kunó gróf szólalt fel. Bejelentette, hogy az amerikai Rockefeller-alap egymillió pengőzt adományozott a szegedi egyetemnek és a tihanyi biológiai intézetnek. A vidéki egyetemek hatalmas város- és vidékfejlesztő tényezőknek bizonyultak. A jogakadémia megszüntetését szükségesnek tartja. Ezután hosszabban foglalkozott a középiskolai oktatás szükséges reformjával, végül bejelentette, hogy a középiskolákban június hó 20-ika után rendszeres tanítás nem lesz és szeptember hó 9-én kezdik meg az új tanévet. A pénzügyminiszternek köszönetét fejezte ki azért, mert egy millió pengő körülül összeget juttatott arra a célra, hogy a tanítói illetményeket fel lehessen javítani. A miniszter megemlékezett még a népközpont építkezésekről, melyet a népközpontba beillesztett program gyanánt folytattak. További négy és félezer objektumra lenne még szükség.

A minisztert beszéde után hosszasan ünnepelték.

A Ház május 14-én, 15-én, 16-án és 17-én nem tartott ülést.

## 2187 megyei tisztviselője és alkalmazottja lesz az országnak.

A belügyminiszter a pénzügyminiszterrel egyetértésben rendeletet adott ki, amely megállapítja a vármegyei tisztviselő és egyéb alkalmazottak új létszámát. A rendelet az ország huszonöt vármegyéjében 2187 főben állapítja meg a megyei tisztviselők és egyéb alkalmazottak összlétszámát, beleértve az alispánokat is. A rendelet az állami illetményszámterhére alkalmazott tisztviselők és egyéb új alkalmazottak létszámát a háztartási alapok terhére állapítja meg az eddigi létszám felett szolgálathoz tartott alkalmazottak, díjnokok, tisztí hajdúk, szolgálk állásának egyidejű megszüntetésével.

## Károlyi Gyula gróf Genfben.

Károlyi Gyula gróf külügyminiszter május hó 12-én, kedden, Genfben utazott, hogy résztvegyen az Európa-bizottság előkészítő munkálataiban. A külügyminiszter kíséretében vannak Tanczos Gábor nyugalmazott lovassági tábornok, Niékl Alfréd rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, továbbá Apor Gábor báró követségi tanácsos.

## Már megint a királykérdest firtatják a külföldi lapok.

A külföldi sajtóban legutóbb napvilágot látott fejtegetésekkel és hírekkel kapcsolatban, amelyek a magyar királykérdest foglalkoznak, meg kell állapítani, hogy a kérdés jelenleg nem időszerű és a mai nehéz gazdasági helyzetben



Gömbös Gyula honvédelmi miniszter Abádszalókon, választókerületének székhelyén, nagyarribús leányok közt.

nem tesz jó szolgálatot Magyarországnak az, aki igyekszik ebből agitációs anyagot teremteni. Bethlen miniszterelnök és az összes mértékadó politikusok már többször hangsúlyozták, hogy a magyar nemzet eléggé józan ahhoz, hogy a királykérdest csak akkor oldja meg, ha teljesen biztosra van külpolitikai szempontból mozgási szabadsága, a belföldön pedig az összes alkotmányos tényezőkkel egyetértően, simán és a nemzet életének minden megzavarása nélkül lehet ezt a problémát megoldani. Az illetékes tényezőknek ez az álláspontja ma is fennáll és semmiféle tekintetben nem változott.

## Schandl Károly dr. beszámolója.

Schandl Károly dr. ny. államtitkár, az OKH alelnök-vezérigazgatója, május hó 9-én és 10-én beszámolót tartott választókerületének két községében, Borszöreskőn és Somlóvársárhelyen. Mindkét helyen ismertette az utjernés értékesítése szempontjából kedvező kilátásokkal kecsegtető külföldi tárgyalásokat; bejelentette, hogy a kormány a Torna szabályozási költségeinek háromnegyed részét államsegélyként adta; Somlóvársárhely évtizedes óhaja vált valóra a rakodóállomás megalakításával; a közmunkaváltásig igazságtalan és terhes rendezését hamarosan megváltoztatják, végül azt hangoztatta, hogy Bethlen István gróf nagy sikerrel viszi az országot a feltámadás felé és valóságos bűn lenne munkáját elgáncsolni és az országot újra a vörös törekvések martalékául dojni. A választópolgárok mindkét helyen egyhangu ragaszkodásukról és bizalmukról biztosították képviselőjüket.

Magyarpolány községben díszpolgárrá választották Schandl Károlyt és szép ünneppel keretében adták át a díszpolgári oklevelét. Nosztop községben tartott beszámolóján meleg ünnepélyben részesítették az országos nevű agrárvezért.

## Megkezdik a Tarna-patak szabályozási munkáit.

Hedry Lőrinc dr. főispán vezetésével nagyobb hevesmegyei küldöttség utazott fel Budapestre Mayer János földművelésügyi miniszter elé a Tarna-patak szabályozási munkáinak megkezdése érdekében. Mayer János földművelésügyi miniszter kijelentette a küldöttségnek, hogy a költségvetésben e célra rendelkezésre álló összegből 40.000 pengőt juttat az idén a Tarna szabályozására és miután a szabályozás műszaki terve már kész, a miskolci kulturmérnöki hivatal ezzel az összeggel megkezdheti a földmunkákat, hogy az aratási munkákról lemaradt tarmamenti földművesek inségmunkához és így némi keresethez jussanak.

## Négyszáz árverés előtt álló birtok ügyét tárgyalta le eddig a FOB.

A Földtöbbszervező Országos Bizottság (FOB) működését már megkezdte és eddig több mint 400 árverés előtt álló ügyet tárgyalt le. A bizottság egyelőre csak a már kitűzött birtokárverések felfüggesztése felett határoz s csak ezek elintézése után tűzi tárgyalásra a per, végrehajtás vagy zárlat alatt álló gazdálknak a törvény értelmében rendezhető ügyeit. A folyamodó birtokosok kérvényei, ha adósságaik és felszerelésük jegyzékét és rendezendő birtokuk kataszteri ívét és teleknyvi kivonatát a volt Ötös bizottsághoz, vagy valamelyik altruista inté-

zethez már beterveztették, *újabb kérvény benyújtása nélkül is tárgyalásra kerülnek.* Minthogy azonban a már benyújtott nyolcezer ügy letárgyalása hosszabb időt igényel, a rendezést kérőknek türelemmel kell lenniök és *kamat s más fizetési kötelezettségeiknek lehetőleg eleget kell tenniök, sürgetésekkel sem az Országos Bizottságot, sem az eljáró altruista intézeteket nem zavarva, minthogy azok a per, végrehajtás vagy zárlat megakadályozására amennyi sincsenek fejosgositva.*

Azoknak, akik ezután óhajtanak a bizottsághoz folyamodni, *kérvényüket a községi eljárárságnál szerzett úrlapon a Földterrendező Országos Bizottságnál (Budapest, Széchenyi-u. 2., II. em.) kell benyújtaniok.*

## KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA

### Briand francia külügyminiszter veresége.

Május hó 13-án zajlott le Páris mellett, Versailles-ban a francia köztársaság új elnökének megválasztása, tekintettel arra, hogy a régi elnök, *Doumergue* megbízatása lejárt. A választás elé az egész világ közvéleménye feszült érdeklődéssel tekintett és a várakozás indokolt is volt, amennyiben a választás eredménye azzal a meglepéssel szolgált, hogy a biztos győztesnek hitt *Briand* külügyminiszter kibukott és a köztársaság új elnöke *Doumer*, a szenátus eddigi elnöke lett. A választás első menetében *Briand* negyvenegy szótöbbséggel kisebbségben maradt *Doumer*-el szemben, mire visszalépett. A választás eredménye kétségtelenül a jobboldali, erőteljes nemzeti érzés győelmét, jelenti a baloldali, szociáldemokrata felfogás felett. Azt hisszük, közel járunk az igazsághoz akkor, amikor *Briand* vereségét elsősorban a német-osztrák váumiói tervének felszínrejutásában látjuk, amelyet a franciák országuk ellen intézett támadásnak minősítenek és benne látják kudarcát a *Briand* által eddig követett békés, engedékeny politikának. *Briand* a választás után nyomban felajánlotta a külügyminiszteri tarczáról való lemondását, de a minisztertanács kérésére később visszavonta és a *Genfben* folyó tanácskozásokon ő képviselte nemzetét. Hírek szerint azonban a kudarc annyira elkedvetlenítette, hogy a genfi tanácskozások után végkép visszavonul a politikai élettől.

### Szörnyű napok Spanyolországban.

A fiatal spanyol köztársaság szörnyű napokat élt át. *Madridban* és az ország számos helyén a szélsőséges elemek lettek urrá és megkezdődött a gyújtogatás, zavarág, fosztogatás, a forradalom véres velejárói. A kommunista csöcselék, melyet — amint megállapították — az orosz szovjet pénz, *Madridban tiz kolostort és zárdát pusztítottak el, miközben a templomi kegyzsereket és szentképeket a lángokba dobták; Alicanteban* nyolc zárda és templom, valamint a püspöki palota és a királyi újság szerkesztősége esett a lángok martalékául; *Cadixben* négy zárdat gyújtottak fel. *Malaga* város valamennyi temploma és kolostora lángborult. A gyújtogatások során százöt kolostort és templomot pusztítottak el az egész országban. A kormány a veszélyeztetett városokban kihirdette az ostromállapotot és erélyes kézzel megkezdte a rendcsinálás munkáját. A zavargásoknak számsz halálos áldozata van. Sok kommunistát, de sok királyi pol-

gárt is letartóztattak. *Segura*, Spanyolország hercegprimása a borzalmas események hatása alatt elhagyta Spanyolországot.

A szörnyű zavargásokat és pusztításokat a kommunisták követték el, akik Oroszországból azt az utasítást kapták, hogy *minden módot meg kell ragadni az ország felizgatására; a köztársasági kormányt el kell seperni helyéről és ki kell kiáltani a spanyol szovjetet.*

Itt említjük meg, hogy a *köztársasági kormány Alfonz király magánjait lefoglalta.*

### Megkezdődtek a genfi tanácskozások.

Az ugynevezett *Európa-bizottság*, mely az európai államok együttműködésének megvitatására alakult, május hó 15-én, *Genfben* összeült. Az ülést *Briand* francia külügyminiszter nyitotta meg, majd *Henderson* angol külügyminiszter üdvözölte *Briand*-t. *Curtius* német külügyminiszter felhívta *Európa* valamennyi államát, hogy csatlakozzanak a váumiói tervéhez. *Grandi* olasz külügyminiszter szerint a *mai nehézségek megoldását az államok egymásközötti közvetlen megegyezése útján kell keresni.* Szükséges továbbá a vámfegyverre vonatkozó egyezmény hatálybalépése. *Francois Poncet* francia delegátus azt hangoztatta, hogy *az agrárállamok támogatásával az ipari államok nem hoznak hiábavaló áldozatot.* *Schober* osztrák külügyminiszter *Ausztria* súlyos gazdasági helyzetével indokolta a német-osztrák váumiói szükségességét és azt hangsúlyozta, hogy *Ausztria nincs többé abban a helyzetben, hogy várjon, vagy meglegedjen újabb értekezletekkel.*

Lapunk zártakor még nem fejezték be az *Európa-bizottság* tanácskozásait és nem kezdték meg a *Népszövetség* tanácsulését. Mindezekről jövő heti számunkban közlünk tudósítást.

## MEZŐGAZDASÁG

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

### Gyümölcsfa-korompenész.

Irta: Urbányi Jenő dr.

Van olyan gombafaj, amely nem élőködő ugyan, de mert nagyon gyakran fordul elő és sokan közvetett kártétele miatt élőködőnek tartják, nem lesz szükségtelen, ha azzal röviden megismerkedünk. Ez a gomba különösen a sűrű állású és dus lombzatú gyümölcsösökben nagyon gyakori. Előfordul az összes gyümölcsfákon, de sok más növényen is. A gyümölcsfáknak főleg levelein, fiatal hajtásain és gyümölcsein telepszik meg. Az egész gomba az illető zöld növényi részeknek felületén helyezkedik el, amitől azok úgy néznek ki, mintha korommal lennének behintve. Sokszor olyan nagy tömegben vannak jelen, hogy egész sűrű, fekete, kérges bevonatot képeznek, amelyek onnan könnyen letörölhetők, lekaparhatók. A gomba fonalai csak a növény felületén kuszának, a növény szöveteibe nem hatolnak be, nem is táplálkoznak belőle, tehát nem élőködők. Azokból az idegen szerves anyagokból táplálkoznak, amelyek a növények felületén mindenkor megtalálhatók. Ilyenek a különböző rovarvadászok, stb., amely levéltetvek és pajzstetvek jelenlétében sűrű, édes nedv, az u. n. „mézharmat” formájában a gombának többnyire rendelkezésére áll. Ez a mézharmat a gombának különösen elsőrangú tápanyagul szolgál, amiért is levéltetvektől megtámadott növényi részek rendszeren egészen feketék a korompenész bevonattól és éppen ez a sűrű fekete bevonat, az amely — dacára, hogy a gomba nem élőködő — kárt okoz. Még pedig azért, mert a fekete bevonat megakadályozza, hogy a napsugarak a zöld növényi részekhez jussanak. Napsugár hiányában pedig



**BERGER IGNÁTZ**  
(Cégtulajdonos BARTÓK ÖDÖN)

Budapest, IV., Károly-körút 28. (Közp. Városház.)

Mindenemű valódi tájtékpa és szipka, borostyán, angol Bruyère lapipák, sétabotok, sakk- és dominó-játékok a legjobb minőségben.

**Javításokat elfogadok.**

Alapítva 1892 Ezen hirdetés bemutatása ellenében 5% engedmény jár.



a nyers tápanyagoknak áthasonitása (asszimilációja) meg nem történhetik, aminek következménye mindenesetre a fának sinylődése és a gyümölcs gyarapodásának, növekedésének visszamaradása lesz.

**Védekezés:** 1. a fákat ne ültessük sűrűn, hogy a levegő, napfény átjárhassa a lombkoronát s ezáltal a levegő nedvesség foka csökkentessék, mert minden gombának kifejlődéséhez bizonyos foku melegre és nedvességre van szüksége s ha azt sikerül valami módon elvonni tőle, azáltal gátat vehetünk a gomba nagymérvű elterjedésének.

2. A levéltetvek és pajzstetvek mindenkor irtassanak, hogy a gomba kiéheztetés által elpusztítható lehessen.

3. Ősszel a lehullott korompenészes levelek összegyűjtendők és elégetendők, továbbá a fák alja a korona terjedelmének megfelelően jó mélyen felásandó.

## Milyen takarmányrépát termesszünk ?

Olsó és tartalmas takarmányok termesztésére buzditja ma gazdáinkat minden szakember, aki a viszonyokat ismeri. Hiszen az olsó, házilag előállított, gazdaságunkban megtermesztett takarmányon tartott állatok után várhatunk még valamelyes hasznot, eltekintve alig néhány más szántóföldi növényünk termesztésétől. A takarmányok közt — sok ellensége, kártevője ellenére is — a takarmányrépa nagyon fontos szerepet tölt be. Csakhogy nem mindegy, milyen fajtáját termesztiük. A nagytésztű, nagy tömeget adó, de emellett vizenyős takarmányrépák termesztését még a kis gazdaságokból is ki kellene szorítani, mert hiszen a vizenyős takarmányrépafajták amellet, hogy a betakarításkor sok munkát adnak, könnyen romlanak és ami takarmányozási szempontból itélve a legfontosabb, a tartalmasabbaknál sokkal kevesebbet érnek, kevesebb bennük az értékes beltartalom. Miért is ugyan-

olyan táplálóhatás elérésére jelentékenyen nagyobb tömeg kell belőlük. Egyszóval nem az a legtöbbet adó takarmányrépa, amelyik sulyra sokat terem, hanem amelyik tartalmaz, sok értékes szárazanyagot, ebben pedig jelentékeny mennyiségű cukrot ad. A hazai és külföldi nemesítők állandóan dolgoznak a takarmányrépán és szinte minden esztendőben újabb fajtákkal lépnek nyilvánosságra. A szakavatott, kitartó nemesítői munkát fordítsuk hasznunkra és állandóan kísérletezzünk több fajttal, amelyek közül a legjobban beválót termesszük nagyban. Bármilyen értékes legyen is azonban a takarmányrépafajta, az a benne rejlő kiváló tulajdonságokat csak abban az esetben képes érvényre juttatni, ha a talajban bőségesen talál felvehető táplálóanyagokat. Még frissen istállótrágyázott földön is hálás a takarmányrépa a műtrágyázás iránt, különösen pedig biztos jövedelem reményében lehet alája szuperfoszfátot használni. Szuperfoszfát nélkül szinte sohasem szabadna takarmányrépát vetni. Ha nem is alkalmazunk alája nagyobb szórt adagokat, legalább lássuk el sorba adott, kat. holdanként számított 75—100 kilogrammal. Szuperfoszfát mellett más műtrágya is haszonnal érvényesül alatta, különösen nem frissen istállótrágyázott, vagy egyébként gyengébb táplálójerejű földön. (—csv.)

## Idejében végezzük el az első kapálást!

Hazai szélsőségesen száraz ághajlatunk alatt az okszerű termesztés egyik alapfeltétele, hogy a talaj vízkészletével mindig helyesen gazdálkodjunk. Különösen fontos, hogy az őszi szántást sohasem mulasszuk el, mert csak az őszi megsántott földben raktározódhatik el elegendő nedvesség. Nem kevésbé fontos a tavaszi szántás mellőzése. A téli csapadékkal átitatott talajréteget a tavaszi szántással ne hozzuk a felszínre, mert ezáltal az

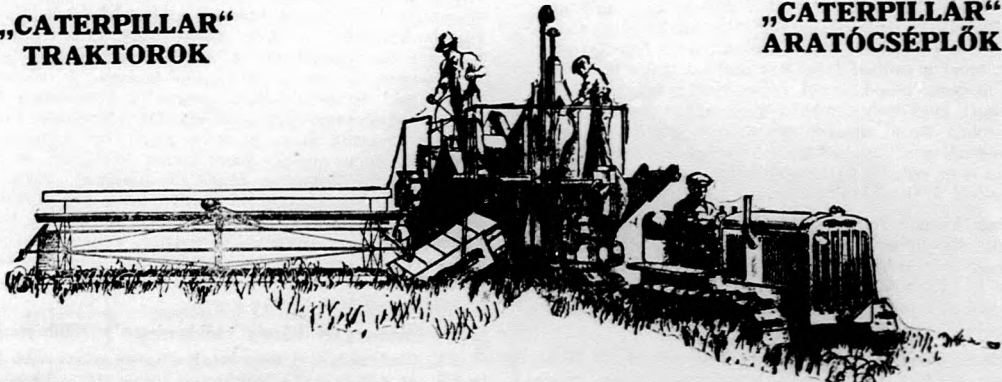
# KI MINT VET, UGY ARAT!

A  
**CATERPILLAR**  
TRACTOR

NYOMÁN DUS TERMÉS, BŐSÉGES ARATÁS A MUNKA JUTALMA

„CATERPILLAR“  
TRAKTOROK

„CATERPILLAR“  
ARATÓCSÉPLŐK



STEYR MŰVEK, MAGYAR KERESKEDELMI RT., Budapest, VI., Lehel-u. 25. Telefon; 923—40.

hamar kiszáradhat. Végül pedig egész az őszi szántásig valamennyi talajmivelő munkálatunk arra irányuljanak, hogy a talaj tetejét állandóan porhanyó állapotban tartjuk. Ezért van a leginkább szükség a gyakori kapálásokra, fogsolásokra, mert ezekkel az eszközökkel tarthatjuk a talaj felszínét állandóan felporhanyítva, mely porhanyó réteg, akárcsak egy fedő helyezkedik el a talaj felületén s akadályozza meg a talaj nedvességének az elpárolgását.

Különösen az első kapálásnak idejében való elvégzésére legyünk mindig figyelemmel. Vetéskor sokat gyuródkunk a táblán, továbbá a sorjelzés megkönnyítése vagy a gyorsabb kikelés biztosítása céljából talajunkat gyakran le is hengerezzük. A kikelés után az ily összetömött földbe növényeink nem bírnak kielégítően fejlődni s azonkívül a talaj vízkészlete is egyre fogy, mert nem borítja a felületet porhanyó réteg, ami a talajnedvesség elpárolgását megakadályozná. Ezért szükséges a kikelés után, mielőtt csak sorol a vetés, a kapálást azonnal elvégezni, sőt a leg-többször közvetlenül a vetés után könnyebb fogs alkalmazása is helyénvaló lesz. A megkapált növényzet hamarosan erőteljes fejlődésnek indul s később a porhanyó talajrétegen kívül a növénytakaró is részt vesz a talaj nedvességének megőrzésében.

De ne csak az első, hanem a későbbi kapálásokra is mindig nagy figyelemmel legyünk. Sohase tévesszük szem elől, hogy a „kapával öntöz a magyar gazda.”

(V. Ö. dr.)

## Apró jótanácsok.

**A kancák vemhességét** gondos fedezetéssel iparkodjunk biztosítani. A szopós csikónak adjunk 4 hetes korától kezdve fehérjetakarmánnyal (lennmagpogácsa, lóbab, tavaszi búkköny, borsó) kiegészített zabot és jómínőségű, idejében kaszált szénát. A szopós csikó az ilyen abrakkeverékből annyiszor fél kilogrammot tud elfogyasztani, mint ahány hónapos.

**A méhesben** a serkentő, esetleg szájszűrésbeli etetésre legyen gondunk. Az etetésre alkalmas cukrot az Országos Magyar Méhészeti Egyesület (Budapest, Üllői-ut 26.) árúsítja. Figyelemmel legyünk a tartálék-lépek gondozására és szükség szerinti kénezésére is. A kaptárakban talált penészes lépeket el kell távolítani. Itatóknak a kaptárakban való elhelyezéséről sem szabad megfeledkezni.

**A feltehetően túlságosan korán ne kezdjük meg,** mert ártunk vele a fű sarjadási képességének, hanem várjuk meg, amíg a fű megerősödik. A feltartás következtében a mozgástól elszokott állatokat hajtsuk eleinte, lehetőleg a közeli legelőre és este-szűk otthon a legelőre hajlandó fűszaggal reggel és este, ha más szalastakarmányunk nincs, szalmát, hogy a hasmenésnek és az emésztési zavaroknak elejét vegyük.

**Gyengébb talajokon** a kiritkult vetések felsegítésére igen ajánlatos a nitrogén fejtrágyázás. Ehhez csilisalótromot vagy mésznitrogént használhatunk, előbbiből 30–50 kg., utóbbiból 40–70 kg. kiszórása ajánlatos katasztrális holdanként. Cserepedésre hajlamos talajokon inkább mésznitrogén fejtrágyázást alkalmazunk, mert a csilisalótrom sok esetben maga is előmozdítja a talaj megcserepedését. A nitrogéntrágyázás általában jó hatást szokott gyakorolni a buza sikértartalma és a sikermínősége is, tehát akkor, amidőn mindinkább kifejezésre jut a buza értékesítésénél a sikermínőség, a helyesen alkalmazott nitrogéntrágyázás nem csupán a terméshozásban, de a buza magasabb értékesítési árában is érvényesülhet.

**A tehénzetekben** a felmelegedő időre való tekintettel fordítsunk fokozott figyelmet a tiszta fejésre és a gondos tejkezelésre, nevezetesen a szűrésre, a tej szellőztetésére és a hűtésre. A tejeskannák is legyenek tisztára kimosva és kiszárítva, hogy a távolabb fekvő fogyasztási piacokra szállított tej romlatlan állapotban jusson el rendeltetési helyére.

**Highy kertünk pázsitja** szép egyenletes legyen, a fű között fejlődő s most jól látható gyermekláncfűvet s egyéb gyomnövénynt szurkáljuk ki. Ahol a pázsit foltos, ott ássuk fel a földet és fűmagvetéssel vagy gyeptáblák elhelyezésével pótoljuk a hiányt. Majd hozzuk rendbe az utakat és a gyeptáblák széleit zsinór mellett ásóval vágjuk egyenesre.

# VASÁRNAPTÓL-VASÁRNAPIG

## GAZDÁRSADALMI HIREK

### A magyar-cseh vámviszály első negyedéve.

A most megjelent cseh külkereskedelmi statisztika közli a magyar-cseh vámviszály első negyedévének mérlegét. E szerint a magyar-cseh agrárkivitel Csehszlovákiába a múlt év ugyanazon időszakának 7.2 százalékos, a cseh behozatal 37.4 százalékos visszaesése. Az eredmény pénzben kifejezve azt jelenti, hogy míg 1930-ban az első negyedévi külforgalom egyenlege Magyarország hátrányára 5.3 millió csehszlovákia passzívával zárult, addig a folyó évben a külforgalom egyenlege Magyarország részére 55.3 millió csehszlovákia passzívát tesz. Agrárkivitelünk a gabona, liszt és hüvelyesek előző évi értéküknek körülbelül 70-ed, az állatkivitel 80-ad, a zsirkivitel 7-ed részére esett vissza. Ezzel szemben a csehszlovák szénbehozatal kétharmadára, az ásványi termékek behozatala háromnegyedére, textilárak egy-negyedére, papír egyharmadára esett csak vissza, az előző év megfelelő időszaka alatt történt behozatalkal.

### Állatdíjazás Reesk községben.

A Hevesmegyei Gazdasági Egyesület Reesk községben állatdíjazást tartott. A bikákért Kovács János (Bükkszék), Guba Márk (Bátor), tehénkéért Balpataki László (Egerbakta), Mata József (Egerbakta), üszökért Balpataki László (Egerbakta), Tóth Imre (Reesk) kistenyésztők nyerték a főbb díjakat.

### Egy kanadai farmer tenyésztés szerinti színű csirkéket tud tenyészteni.

Kalgariban (Alberta állam, Kanada) egy háromfityensztő tenyésztési színű csirkéket tud tenyészteni a festékanyagoknak a tojásokba való befecskendezése által, a költés tizenkét napján. Ezzel az eljárással piros, zöld, kék és tarka csirkéket költetett ki.

### Olesó mohar- és vörösköles-vetőmag kapható Győrött.

Olesó és jómínőségű mohar- és vörösköles-vetőmag rendelhető a Győrötti székely Felsődunántúli Mezőgazdasági Kamara útján. A mohar a bábólnai m. kir. állami mintauradalomból származó elsőrendű vetőmag. Ára a győri kamarai magtiszítótelepen átvéve 18.50 pengő, a vevő zsákjában, a pénz előzetes beküldése, vagy utánvételezés mellett. A kamara postatakarékpénztári csekkiszámlájának száma: 52.241. A moharmag ára a nagy kereslet miatt 24–26 pengőre emelkedett, ezzel szemben a bábólnai állami uradalomból származó elsőrendű moharmag 18.50 pengős ára jelentősen olcsónak mondható és így az akéi a gazdáknak nézve előnyös. Ugyancsak a győri kamarai Magtiszítótelepen átvéve vörös vetőmagköles métermázsánként 19 pengőért rendelhető szintén utánvét mellett, a vevő zsákjában, a kiszállítási önköltség hozzászámítása mellett.

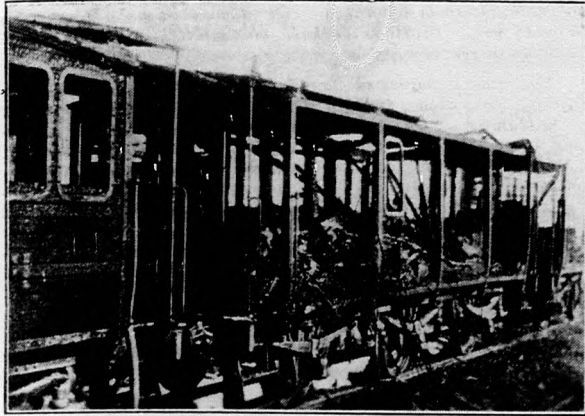
### A győri borkiállítás nagy sikerrel végződött.

A Felsődunántúli Mezőgazdasági Kamara kebelében működő Győr, Moson-, Pozsony-, Sopron-, Vas- és Veszprém vármegyék egyesített hegyközségi tanácsa május hó 10-én Győrött rendezte borkiállítást, a nagy érdeklődésre való tekintettel, május hó 14-ig meghosszabbította. A kiállítással kapcsolatban volt a hegyközségi tanács igazgatóválasztmányi- és közgyűlése. Rozner Tibold ügyvezető-elnök megnyitó beszédében felhívta a nagyszámúban megjelent szőlőszőlők figyelmét, hogy termeléseiket szervezzék át és nagyobb mértékben karolják fel a csemegezőlő természetét, mert ennek korlátlan értékesítési lehetősége van. Ormándy János dr. kamarai igazgató a hegyközségi törvény végrehajtását mondogta szükségesnek. Gerlics Elek dr. celldömölki járási főszolgabíró hálal borkereskedés visszaállását ismertette. Szalay Ottó, a hegyközségi tanács elnöke, rámutatott arra a visszaállásra, amely újabbban abban észlelhető, hogy a szőlőkben levő épületeket, ha azok lakhatók, házával sújtják.

### Két tolnamegyei község csökkentette a földbérleti díjakat.

A mezőgazdasági termények áresése miatt több község földbérletit azt kérték a földtulajdonos tolnamegyei községektől, hogy a pénzben meghatározott bérosszeget az áresőkkenésnek megfelelően szállítsák le. Erre a kérelemre Bogyiszló harminc százalékos, Dees pedig huszonöt százalékos engedményt adott a földbérleti díjából.





### Borzalmas vasuti katasztrófa Egyiptomban.

Kairó közelében egy kirándulóvonat utközben kigyulladt, anélkül, hogy a mozdonyvezető észrevette volna. A vészfékek nem működtek. Az égő kocsikban hatvanegy ember veszítette életét. Képünk egy teljesen leégett kocsit ábrázol.

### A kertészek közgyűlése.

A Magyar Kertészek Országos Gazdasági Szövetsége az elmúlt héten közgyűlést tartott Darras Ferenc dr. elnöklésével, az OMGE tanácskozó termében. A földművelésügyi és belügyminiszter képviselőinek jelenlétében lefolyt közgyűlés tárgyalta a kertészek kereskedelmi tevékenységét, amellyel a magán-kertészeknek a közpénzen elviselhetetlen versenyt támasztanak. A kertész-hitelkérdés megoldását és a termelőkertészek ügyének rendezését sürgette a közgyűlés.

### Tizenhárom pengős takarmánybuza kapható.

A földművelésügyi kormány a Futura buzakészleteiből kedvezményes, 13 pengős árban, eosin-nal emberi táplálékra alkalmatlaná telt takarmánybuzát ad ki budapesti és vidéki telepeinek raktáraiból örletlen állapotban. A kedvezményes korpakció után még mindig mutatkozó takarmányhiány, valamint az erőtakarmányok drágasága készítette a földművelésügyi minisztériumot arra, hogy a Futura buzakészleteiből az exportra kevésbé alkalmas gyengébb minőségű búzákat ilymódon bocsássa a gazdaközönség rendelkezésére az állathizlalás támogatása céljából. Az átvételi ár boletta nélkül értendő, vagyns az átvételi gazdák a takarmánybuzáért bolettaát fizetni nem tartoznak.

### Az Alföld kérdései.

A Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara százötven tagból álló „Alföldi Szakosztályt” alapította, amely most tartotta Keskeméten alakuló gyűlését. Gesztely-Nagy László dr., a kamara igazgatója, részletesen ismertette az alföldi gazdálkodás helyzetét, valamint azokat a különféle eszközöket és módokat, amelyeknek alkalmazásával az alföldi mezőgazdaságon segíteni lehetne. Staub Elemér, az Exportintézet alelnöke, az Alföldet különösen érdekli gyümölcs-, szőlő- és bortermelés, valamint értékesítés ügyével foglalkozott. Kiss Ferenc az Alföld fásításának jelentőségét méltatta. Kenessey Béla pedig az öntözés terén szükséges tennivalókról és a Duna-Tisza-esatonáról beszélt. Szabó Lajos kamarai főtitkár a futóhomok-talajok feljavításáról szólott s adott értékes tanácsokat. Élénk vita indult meg az előadások körül, amelyben Matusovich Péter erdőigazgató a fásításról, Vass János az alföldi baromfityénésztésről, Guganovich Máté a gyümölcsteleptésről, Kovács Ferenc az alföldi tömeges gyümölcsfásításról, Kukta Béni a tanyai utakról beszélt, majd Kerék Mihály dr. a Faluszövetség üdvözlését tolmácsolta.

Zogu albán király érdemrendet küldött a Kormányzó Urnak. Albánia uralkodója, Zogu király, a napokban a legmagasabb albán rendjelet küldte meg Horthy Miklós Kormányzó Urnak. A diszes kitüntetést Djemil Dino albán rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter adta át ünnepélyes külsőségek között május hó 16-án délelben a Kormányzó Urnak.

**Kormányzói elismerés a Hangya Szövetkezetnek.** A Hangya szövetkezeti központ ez év április hó 10-iki közgyűlésén egyhangu lelkesedéssel kimondotta, hogy a Hangya szövetkezeti tábor minden erejével küzd a bolsevista veszedelemmel szemben. A közgyűlés melegen ünnepelte Magyarország Kormányzóját, s őt a magyar agrárszövetkezeti tábor hűségéről és ragaszkodásáról biztosította. Horthy Miklós Kormányzó Ur kabinetirodája utján május hó 11-én Zichy Aladár grórhoz, a Hangya elnökéhez levelet intézett, amelyben megelégedésének adott kifejezést a szövetkezetek gerinces állásfoglalása miatt és köszönetét nyilvánította az agrárszövetkezeti tábor nevében tolmácsolt hódolatért.

**Gazdaszékház avatás Csongrádon.** A csongrádi gazdaegyesület május hó 16-án avatta fel, főbbszáz terítékes társasvacsora keretében, ujonnan épült székházát. A társasvacsorán megjelent Schandl Károly dr., ny. államtitkár, Greskovics József, Héjj Imre és Steuer György képviselő társaságában. Schandl Károly dr. az avatás alkalmával hosszabb beszédet mondott, amelyben az időszertü politikai kérdésekkel foglalkozott. A vacsora résztvevői Schandl Károlyt és a megjelent képviselőket meleg ünneplésben részesítették. Greskovics József országgyűlési képviselő másnap, május hó 17-én tartotta beszámolóját, amelyen Sztranyavszky Sándor dr. belügyi államtitkár is megjelent.

**Berzeviczy Albertet tizedszer választotta elnökévé az Akadémia.** A Magyar Tudományos Akadémia május hó 15-én tartotta elnökválasztó nagygyűlését, amelyet Herczeg Ferenc, az Akadémia másodelnöke vezetett. A nagygyűlés titkos szavazással egyhanguan ismét Berzeviczy Albertet választotta meg az Akadémia elnökévé. Berzeviczy Albert ilymódon huszonhat év alatt egyfolytában tizedszer tölti be a diszes méltóságot.

**Felhívjuk** a nagyérdemű gazdaközönség figyelmét az 1884 óta fennálló Nagy Ignác budapesti cégére, melynek ugy a szőlő-, mint a borgezdaságban szükséges gépek, eszközök, valamint berkezelési anyagok, valamint az igen bevált Vinol permetező anyag legjobb minőségben és legolcsóbban beszerezhető. A cég az 1928. évi Szombathelyi Mezőgazdasági és Ipari Kiállításon aranyéremmel, valamint az 1930. évi Tavaszi Mezőgazdasági és Állatvásáron díszoklevéllel lett kitüntetve.

**Ezerkét száz többgyermekes anya kapott kitüntetést 1930-ban.** A legtöbb gyermekes anyák kitüntetésére alakult Szent István-napi bizottság május hó 12-én tartotta közgyűlését Budapesten. A közgyűlésen beszámoltak a bizottság eddigi működéséről és megállapították, hogy az elmúlt esztendőben a központ ezerkét száz többgyermekes anyát tüntetett ki és jutalmazott meg. A bizottság ebben az évben buzavirágok árusítása utján ukarja a szükséges összegeket előteremteni. Valamennyi vármegyében vállalkoztak a főispánok arra, hogy árusítsák a buzavirágokat. A közgyűlés ezután üdvözlő táviratot küldött a bizottság fővédnökének Horthy Miklósnak, a Kormányzó Ur feleségének, Bethlen István gróf miniszterelnök feleségének és Klebelsberg Kunóné grófnak.

**Baleset érte a román anyakirálynét.** Mária román anyakirálynét május hó 11-én kisebb baleset érte az Olaszországban lévő Bellaglobban. A királyné motorosónakon kirándulásra ment a tó tulsó partján levő Bellano városkába, hogy megtekintse a híres bellanoi szakadékot. A szakadékhoz vezető falépcsőn a királyné megcsuszolt és bokaficamodást szenvedett. A királynét a motorosónak sürgősen visszavitte Bellaglobba, ahol gyógykezelés alá vették.

## Permetező gépek



legjobban bevált VINOL permetezőszer a borszivattyúk, börtömlők, sepróprészások, borderítők, clikkék, dugók jutányos áron kaphatók.

Valamint összes egyéb pincegazdasági eszközök.

## NAGY IGNÁCZ

szőlészeti és borászati gépek és eszközök lerakata.

Budapest, VII., Károly király-ut 9.

Alapítva: 1884.

Telefon: J. 415-15

## Csendes alkonyokon.

Csendes alkonyokon, szép nyári esteken  
Sok csillagot látni, lefutni az égen.  
Azt is mondják, hogy olyankor  
Egy-egy élet lángja alszik ki a földön:  
Annak a csillaga fut le  
— Elhagyottan — ott túl a felhőkön . . .

Hogyha minden csillag, a földön egy élet:  
Ne hulljon le soha, űröm a tiédet.  
Hiszen csak az fut le onnan,  
Akire már itt lent, ugye vigyáz senki . . .  
Akkor az én csillagomnak  
Mindig a tiéd mellett kell lenni,

Irtta: GYULAFI.

**Emlékoszlop a meggyilkolt csendőr emlékére.** A magyar királyi csendőrség tagjai emlékoszlopot állítottak a Zamárdi—Siófok közötti országoton a meggyilkolt Réthy Flórián csendőrtiszthelyettesnek, akit az elmúlt év folyamán két gonosztevő ölt meg az országoton. A díszes emlékoszlop avató beszédét Hajda Sándor csendőrszázados és Halász Gyula zamárdi főjegyző mondotta. A közelebbi jövőben meggyilkolt csendőr sírját a temetőben is emlékkövel jelölték meg; a sírköavatásnál az ünnepi beszédet Kriston György csendőrnagy mondotta.

**Földbirtokosoknak!** Ha Budapesten járnak, el ne mulasszák felkeresni bármely hitel vagy kölcsön ügyben szaksterü tanács céljából az *Agrária Kereskedelmi Részvénytársaságot*, VII., Erzsébet-körut 2. Alapították 1896. évben, ahol bármely kérdésben azonnali díjtalan felvilágosítást kaphatnak! A címre ügyeljünk!

**Másfélére ítélték a magyargyalázó szerb pópát.** Grigorjevics Miklós mohácsi görögkeleti szerb esperes múlt év június hó 29-én kormányzósértést követelt el és ugyanakkor Sándor szerb királyt éltette. Egy másik alkalommal pedig azt mondotta, hogy Mohács szerb terület és rövidesen Szerbiához esz-talják. Grigorjevics ügyében a tárgyalást a napokban tartotta a pécsi törvényszék, s a tárgyaláson kihallgatott tanuk mind-egyike azt vallotta, hogy a szerb esperes, ahol csak tehetett, ártott a magyarságnak és szerb érdemeiért a közel multhban kapta meg a szerb királytól a Szent Száva-érdemrendet. A tanuk kihallgatás után a bíróság bűnösnek mondotta ki Grigorjevicsét kormányzósértés és nemzetgyalázás vétségében és ezért másfél évi fogságra és az ország területéről való örök kilt-tásra ítélte. Az ítélet kihirdetése után az ügyész a vádlott előzetes letartóztatását kérte, mert Grigorjevics szökésétől kell tartani. A bíróság el is rendelte Grigorjevics azonnali letartóztatását.

## PÁSZTORTŰZ.

## Pünköszdőlés.

— Emlékezők a régi szép magyar időkől. —

A görög eredetű Pünkösöd szót Pünkösdre, majd edesebb zamattal Pünkösztre magyarították ott a kanyargó szép Tiszamentén szántogató, halászgató, vadászgató hajdani magyar népek. Jézus emlékezetéhez a virágyulós báját, színeit, illatát, mézét és az új erők ébredésének vidámit, derüs csodáit kapcsolták. A teljességében pongyolán, lágyan szótmonló hazsa-rózsza majdnem olyan nagy volt, mint zöldelyem főkötőtől kimosolygó úszultott gyermekarc . . . Az ezüsthuzsusi piciny piros, fehér, sárga peccsétrózsák, a pünkösdi rózsák rengő virágokrai,

bokrétái között is megrakta már ilyenkorra puha fészket a fülemüle pár. Csattogó énekkel köszöntötték piros Pünköszd hajnalának virradását.

Oh, ezek a pünköszd virradatok is milyen szépségesek, bájosak, harmatban fűrdözö illatuk és boldogságosak voltak — hajdan . . . Oh, amikor megkondultak a pünköszi harangok, — a Délbábok távoli puszták cserényeimél, karamjainál, nádkunyhóinál a marcona pásztorok leemelték süvegjüket, tuzok-tollas pásztoralapjukat és ének szegték napbanéző szemüket . . . Azok a szükrák, azok a sugárszások a Délbáb ragyogó hullánjátékain végigcsillogva: — a szálló tüzesnyelvek szent legendáját hozták közelebb a földhöz és a pusztalokok lelkéhez . . . Amikor Tompa Mihály, a pap-költő, pataki diákkorában, mint legátus, mint ünnepi követ, a szent ígéknek ifju hírdetője vándorolt a pusztán át „mendurjával“ (szolgadiák) az ígéhirdetés helyéül választott városba, Pünköszd hajnalán már messziről csodálta a „sugártornyot“ és áhitattal hallotta a pusztába kihangzó pünköszi harangszót. Erről írta az ösmert egyik leggyönyörűbb dalát:

Sugár torony kilátszik a pusztába,  
Harangoznak piros pünkösöd napjára.

Az imádság, a dal, a játékos tavasz jókedve, a virág-bokréták cserégetésének bübájos legszebb ünnepnapja volt a magyar nép életében piros Pünköszd. A széles utcavégeken sudár fenyőszáclakra tükör állították és kötötték fel a lenge merész „hintát“. A legények, a lányok hujjongatva, sikkantgatva „pürinkókáztak“. . . . A földbe ásott gerendán a forgó kocsi kerékekkel, a kerékre erősített árbócákkal a körbe szaladó, repitős „malomjáték“ sem utolsó gyönyörűség volt . . . Én még élveztem a „teke“ és a „bige“ játékot. Szaladtam a „sugár kapásra“ ütött labda után. Nem csupán hallomásból tudtam, hogy mi a „kifutó“? A selymes, vastag, puha pünköszi gup-pázsiton a bírközánál sem tört csontja senkinek. Egy-egy siker-ülten alkalmazott kanász-fogásnál teletűzött harsogott fel az ifju kacaj . . . Némémasszonyék a kisajtó előtti padokról, a négytábu kisszékerekről nézték selymes tekintettel a boldog, bohó ifjuságot, s ha a telén-sor szóba került, mindjárt tudott rá orvosságot valamelyik tapasztalt öreg nagyanyó:

— Pünköszd écekáján szöggel árvasalányt, oszt vissza-kézből csapokd mög vele a tehenet, akkor nem fogik mög-rontani! — Az anyák, a nagyapók meg a szárazmalomnál a föld-malomban, vagy a malomsátor alatt tették a törvényt. Emlé-keztek a régi időkől, a régi harcokól, s ha éppen 48-as hitük voltak, olykor-olykor áldották a „bécsi kaurmányt!“ Némelykor a zsiros kártya is előkerült és „fűlköztak“ és „duraköztak“, de nem pénzre ám . . .

Mégis az volt a legkedvesebb, a festői, szép magyar jelenet, amikor a pünköszdőlő lányok elidulának pünköszdőlmi a föld-mives falvakban, városkákban házról-házra . . . Párosan, kezét fogva menének. Volt közöttük Királyné, fehér fátlyallal leboritva . . . Völegény. — Násznagy és Zsákos (aki az ajándékot szedi össze) is kísérték. És ha szabad volt pünköszdőlmi, akkor rákezdtek az éneklő pünköszi beszélgetést és játékot . . . Végül táncra kerekedtek, — ki-ki a párjával, — s mint jó Kálmány Lajos szegedi minorita barát megírta, eképpen dalolták:

Mimi-mama, mimi-mama,  
Piros pünkösöd napja!  
Hónap lész, hónap lész  
A második napja!  
András — bukrétás,  
Feleségős, jó táncos,  
Jól mögfokd, jól mögfokd  
A lovadnak száját,  
Ne tipoggye, ne tapoggya  
A pünköszi rúzsást!

A pünköszi rúzsa  
Kihajlott az utra,  
Szögyge föl a mőnyasszony.  
Kösse koszoruba!  
Dicsértessék a Jézus Krisztuz!

Oh, de szép, de gyönyörűsége szép, fehér, tiszta, vidám is volt a régi magyar piros Pünköszd! . . . Őszinte testvérek voltak, akkor még szeretünk és megértettük egymást. A pünköszi harangszó mindnyájunknak egyenlően szólt. Hittük, vártuk és éreztük a Krisztust!

MÓRICZ PÁL.

## Ki jár ma már ősz fejjel?

Okvetlen próbálja meg! 5-6 nap alatt

**ŐSZ HAJÁNAK,** bajuszának, szakállá-  
nak visszaadja ere-  
deti természetes **„IBIS“** keleti hajfijítő rege-  
szinét, ha az **„IBIS“** keleti hajfijítő rege-  
nerátort használja!  
**Nem festék, nem ártalmas.** Egy üveggel 1.20, 1.60 P.  
Postai csomagokat utánvét mellett azonnal kiűntük.

Főraktár: **VELLNER Herkules Drogéria,**  
Budapest, Kálvin-tér 5. sz. Telefon: Aut. 847-80.



# TANÁCSADÓ.

**Kérdés:** 1. Hány hangszergyár van Csehországban és melyik a legjobb? 2. Hol van Magyarországon hangszergyár? 3. Hol lehet kerékpáralkatrészeket kapni? (B. J., Nemes-tördemic.) — **Felelet:** 1. Jó magyar ember cseh hangszergyárossal nem vásárol semmiféle hangszert. Van sok jó magyar hangszergyár s teljesen fölösleges, hogy mi, magyarok, pénzünkkel ellenségeinket segítsük. 2. Mogyoróssy Gyula Budapest, VIII., Rákóczi-ut 71.; Stowasser, II., Lánchíd-u. 5.; Reményi M., VI., Király-utca 58. sz. 3. Forduljon Láng Imre mérnök kerékpárkereskedőhöz, VI., Teréz-körút 3.

**Kérdés:** Van-e joga a leventeköztartónak a leventét felpofozni, hogy ha a levente a templomban a padba beül? (2727. számú előfizető.) — **Felelet:** Kérdésére a pontos választ csak abban az esetben adhatjuk meg, ha részletesen leírja a körülményeket. Testnevelési ügyben panaszával forduljon a községi testnevelési bizottsághoz, vagy pedig a járási testnevelési felügyelőhöz. Felsőfokon ügyét az Országos Testnevelési Tanács elé viheti, amely Budapest V., Báthory-utca 12. szám alatt van.

**Kérdés:** Hogyan kell kikészíteni házilag a nyulbőrt? (M. G., Hajdusámsom.) — **Felelet:** A levágott nyulat két hátsó lábánál fogva felakasztjuk egymástól néhány arasznyira levő szögre. Akkor a hátsó combok felén hosszú vágást ejtünk s megkezdjük a bőrt a hústól való eltávolítását. Fontos, hogy fejtésnél a kést mennél kevesebbszer használjuk, hogy a bunda meg ne sérüljön, vagy hogy hus maradjon rajta, továbbá fontos, hogy lehetőleg az állatot fedő összes bőr le legyen nyuzva. Midőn tehát az egyik hátsó lábát a vágást megtettük, lehetőleg kés használata nélkül bújassuk ki a hátsó lábakat a bőrből. Ha a lábak már meztelenek, a far és hasfalak kibujtatására megünnük át. A bőr lezuhása lassan és óvatosan, mindazáltal könnyen megy, egészen az első lábáig, melyekről a bőr szintén minden vágás nélkül lezuhatható egészen a körömig; hasonlóan könnyen leválk a fej és a fülek bőre is. A lenyuzott testtakarót most a has középső részén egész föl az orr hegyéig és le a farka végeig egyenes vonalban föl-vágjuk, hasonlóan a lábak belső felét is, hogy az állat egész bőrt kifeszíthessük. A kifeszítés egy kellő nagyságu deszkára ugy eszközölhető, hogy a bőrt szőrös felével ráfektetjük a deszkára és a bőrt kifeszítjük rá, hogy ránc rajta ne maradjon. A bőr szélét apró szegekkel erősítjük a deszkára. Ezután a bőr véres felét vizes szivaccsal letöröljük s deszkástól szellős, de nem napos helyre tesszük néhány napra, míg az egészen kiszárad. Azután elhelyezzük többi gereznáink közé, bőrt bőrrre, szőrös felet szőrös félre helyezve. A gerezna további kikészítése gyakorlott szűes feladata.

**Kérdés:** 1. Huszonkétéves, nőtlen, földmives ifju vagyok s öthónapos katonai szolgálat után csendőr akarok lenni, hogy a szükséges ez? 2. Hová forduljak a felvételt végett? 3. Mi a levélbeli megszólítás a Kormányzó Urnak? (Magyar anyaföld, Törökszentmiklós.) — **Felelet:** 1. A csendőrséghez első sorban katonaviselt emberként vesznék föl, így a katonai szolgálat előnyt jelent a felvételt szempontjából. 2. Felvételt végett — ha megfelelő kellekkel rendelkezik — forduljon valamelyik kerületi parancsnoksághoz. Kerületi parancsnokságok vannak: Budapest, Székesfehérvárott, Pécsent, Szombathelyen, Debrecenben és Szegeden. Szükséges kellek: büntetlen előélet, magyar állampolgárság, nőtlenség, írni-olvasni tudás. 3. Főméltóságu nagybányai vitéz Horthy Miklós ur, Magyarország Kormányzója. A levelet — helyesebben — kérvényt a Kormányzó Ur kabinetirodájához kell címezni. Ennek címe: I., Vár.

**Kérdés:** 1. Ludaltalam van, felvesznek-e a katonasághoz? 2. Hol lehet a házi nyul bőrt értékesíteni? (Sz. J., Csanád-apáca.) — **Felelet:** 1. Ludaltalpal általában nem szoktak fölvenni unjonokat. Mutassa meg magát a legközelebbi toborzóhelyen, ahol megmondják, hogy felveszik-e. 2. Budapestben nem igen vásárolják, ugy, hogy felszállítani nem érlemes. Próbálkozzék meg mégis valamelyik budapesti személnél.

**Kérdés:** Hol kaphatok református zsolttáros könyvet? (Cs. J., Szatta.) — **Felelet:** Debrecenben, Meliusz Juhász Péter könyvkereskedésben.

**Kérdés:** Mi szükséges ahhoz, hogy a sebesülési érmet megkapjam? (P. K., Magyarbányegyes.) — **Felelet:** A sebesülési érem elnyerésének feltételét a Honvédségi Közlöny 1918. évi 52-ik száma tartalmazza; hozassa meg ezt a számot. Kapható a lap kiadóhivatalában, Budapest, I., Vár, Honvédelmi minisztérium.

**Kérdés:** 1. Milyen puskát szabad engedély nélkül tartani? 2. Milyen állatot szabad a saját területen Flóbert puskával lelőni? (26. számú előfizető, Garabonc.) — **Felelet:** 1. Minden löfegyverhez fegyvertartási engedély szükséges, csupán a légpuskákat adják engedély nélkül. Saját udvarán a duvadakat lelőheti, Nemes vadat azonban nem. Nemes vadat csupán vadászjegy váltása után lehet.

**Kérdés:** 1. Huszonhároméves földmives vagyok, csendőr szeretnék lenni, hová forduljak? 2. Hol vannak Budapesten faszobrászok? 3. Hol lehet jelentkezni a vámőrséghez való felvétel végett? (M. J., Halimba.) — **Felelet:** 1. Olvassa el „Magyar anyaföld, Törökszentmiklós” jellege alatt írt válaszunkat. 2. Lorenz Károly és Falusi János, VII., Thököly-ut 133.; Keviczki Hugó, VII., Székes-ut 13. sz. 3. Egyes vámörkerületi parancsnokságnál, vagy pedig írjon Budapestre a vámőrség főparancsnoksághoz, VI., Aréna-ut és Lehel-utca sarok, volt Albrecht-laktanya.

**Varga Antal, Kevermes.** Kérdését ismételve meg, mert lapjából nem tudtuk kikiosodni.

**Kérdés:** Hol lehet Riparia portalis szőlővesszőket kapni? (N. N., Csömör.) — **Felelet:** Forduljon Bene József szőlőtermelőhöz (Visonta, 75-ös házszám), akinél jó fajtaju oltványokat kaphat.

**Kérdés:** Mennyi a sudáni fű vetőmagzsükséglete? (F. G., Mátramindszent.) — **Felelet:** Katasztrális holdanként 30—35 kilogramm.

## Herceg Esterházy Miklós-féle Magyar Kir. Mezőgazdasági Szakiskola.

(Csermajor, u. p. Vinyéd, Sopronmegye.)

### Felvételi értesítő.

A herceg Esterházy Miklós-féle magyar királyi mezőgazdasági szakiskola rendeltetése: egyrészt a saját tulajdonát képező földbirtokon, vagy esetleg bérleten gazdálkodók fiait, másrészt a gazdasági pályán elhelyezkedni akarókat a mezőgazdaság minden ágazatában alaposan és szakzerűen kiképezni és ezáltal képesíteni őket arra, hogy szüleik birtokának, vagy bérletének jövedelmezőségét a lehető legmagasabb fokra emeljék, illetve maguknak megélhetést biztosítsanak.

Az iskolát elvégezve, a helybeli m. kir. mezőgazdasági tejipari szakiskola 2 éves tanfolyamát 1 év alatt végezhetik el s a felvételnél is előnyben részesülnek.

Az iskolába 17 évet betöltött s legalább az elemi iskola 4 osztályát végzett ifjak vehetők fel. A szakképzés két teljes évig tart s a tanév október hó 1-én kezdődik.

Felvételekre már június hónapot kezdve lehet jelentkezni. A helyek betöltése a jelentkezés sorrendjében történik.

Felvételt az iskola igazgatóságához kell 1 pengő 60 filléres okmánybélyeggel ellátott kérvénnyel folyamodni s a kérvényhez a következő okmányokat kell csatolni:

1. születési anyakönyvi kivonat,
2. iskolai bizonyítvány,
3. himlő újraoltási bizonyítvány,
4. orvosi bizonyítvány arról, hogy a folyamodó a gazdasági pályára alkalmas, ép és egészséges testalkattal bír s ragadós betegségekben nem szenved,
5. községi erkölcsi bizonyítvány,
6. szülői nyilatkozat arról, hogy a fiuk belépése az iskolába tudtukkal és beleegyezésükkel történik, vele a két éves tanfolyamot bevezették, öt kellő ruházattal és tanszerekkel ellátják és az ellátási díjat pontosan fogják fizetni.

Fizetendő díjak: Beíratási díj 5 pengő, butor- és eszközhasználati díj 20 pengő, ellátási díj egész évre 275 pengő, mely 25 pengős havi részletekben is törleszthető. Szegénységi bizonyítvány felmutatása esetén a nagyméltóságu m. kir. földművelési miniszter ur féldíjas, stb. ingyenes ellátást is engedélyezhet.

A felvett tanulók az iskola intézményében helyeztetnek el és ellátásukat díjuk ellenében élelmezést, mosást, fűtést, világitást és orvosi gyógykezelést kapnak.

Az állami ingyenes helyekért benyújtandó kérvények a „Nagyméltóságu m. kir. Földművelésiügyi Miniszter Urhoz, Budapest” címzendők és az iskola igazgatóságához, Csermajor, u. p. Vinyéd, Sopronmegye küldendő be. Ingyenes helyekért csak augusztus hó 20-ig lehet folyamodni.

Az iskola gazdasága 576 katasztrális hold szántóföld, rét, szőlő, fásiskola, konyhakert, tehenészet, juhászat, sertés-, ló- és baromfitenyésztés, stb. szolgál a tanítás céljaira.

A herceg Esterházy Miklós-féle  
M. Kir. Mezőgazdasági Szakiskola Igazgatósága,  
Csermajor, u. p. Vinyéd, Sopron vm.

# HÁROM URFI SZÉKELY FALUSI TÖRTÉNET

IRTA: FÖLDES GÉZA

(26. közlemény.)

És a járókelők megállottak, hogy ezt megbámulják. Elolvasták a figyelmet felkeltő táblácskát is: „Szorgos Évike kelengyéje. Dombalja.“

Éppen ekkor járt a főispán is a fővárosban. A Koronaherceg-utcában ő is látta ezt a kirakatot és ebben az Évike kelengyéjét. Így tehát ő is tudomást vett s általa a vármegye is a Szorgos ur „jó ízléssel“ összeállított vásárlásáról. És Szorgos urat ez a jó izlés a lehető legmagasabbra emelte az urak szemében.

Eddig is nagy befolyása volt a vármegye életében, de most erre illetékesnek is elismerték. Tanácsát kérték, véleményét lesték sok dologban.

Éppen képviselőválasztás előtt állott az ország. A jelöltek lenn vannak a kerületekben. Ez izgatja most a mi vármegyénket is.

Dombalja a nyiri kerület egyik községe. És ebben a kerületben Szorgos urat tartották a legbefolyásosabbnak. Tarthatták is, hiszen egy olyan pénzes ember, mint amilyen Szorgos, sok emberrel bonyolít le ügyes-bajos dolgokat.

A nyiri kerület is olyan, mint a többi. Minden ember elégedetlen a kormánnyal. Tehát szidják a kormányt, mint a bokrot. Kossuth Lajos lelke itt is a vezérlő szellem.

És ez a szellem egyik választástól a másikig szabadon is érvényesülhet. De ha eljő a választás ideje, bizony ez a kerület is pontosan kormánypárti követet választ.

Mert a főispán okos ember és jól tud a néppel bánni. És még jobban tud a nép nyelvén beszélni. Az ő beszédjének az értéke számokban is kifejezhető. A szavazatoktól itt soha sem sajnálták a pénzt. És ami a legfőbb, pontosan meg is kapja mindenki a magáét.

Átlagban — még régen — negyven forintban állapították meg az egyes szavazatok árát. És ezt ki is fizették pontosan mindenkor.

Sőt egy ízben megesett, hogy az ellenzék a sikerre nagy kilátással dolgozott és hogy ellenzéki képviselő mégse kerülhessen ki a választásból, az ország legnagyobb íróját küldötték ide jelöltnek.

Ez az író minden magyar embernek a büszkesége. Biztosra vették tehát, hogy ezzel szemben az ellenzék nem állít jelöltet. Nem is állított és egyhangu választás volt. A választók zömének ez nem nagyon tetszett, mert veszedelemben volt a negyven forint.

A főispán azonban azt mondta: a népet nem szabad elrontani, máskor is lesz rá szükség. S hogy a nép el ne romoljon, akik ezen az egyhangu választáson megjelentek, fejenként mind megkapták a negyven forintot.

Ebből megértheti mindenki, hogy a nyiri kerület „romlatlan népe“ miért küld minden alkalommal kormánypárti követet.

Az ilyen kerületben, ahol a nép erkölce fölött ilyen aggódó gonddal örködnek, az ellenzéknek nehéz volt a helyzete mindenkor.

Ez alkalommal dr. Hidegh Elemért léptették

fel. Helyesebben, őt küldötte le ide a központ. És a főispán Szorgos urat kérte fel főkortesnek.

Szorgos ur a jelölttel együtt járta be a kerületet. Mindenütt „rokonszenvesen“ fogadták. Mert hát a romlatlan népnek idejében értésére adták, hogy a negyven forint fejenként ezuttal is biztos. Aggadalomra tehát semmi ok sincs.

De hát az ördög nem alszik. S az ellenzék azért van a világon, hogy ha győzni nem tud, legalább kellemetlenkedjék. Tehát kellemetlenkedett a maga módja szerint.

A választás előtt való napon a postán a Szorgos ur címére ajánlott levelezőlap érkezett. A címzése.

*Tekintetes Szorgos András urnak,  
mint a dr. Hidegh Elemér főkortesének*

*Dombalja.*

Tartalma:

*A párt központi vezetősége elhatározta, hogy dr. Hidegh Elemér megválasztása érdekében a rendesnél nagyobb áldozatra is hajlandó. Ez okból minden egyes szavazónak még további negyven forintot utal ki (tehát most egy szavazat 80 forint lesz). E levéllel egyidejűleg a pénz is elment a főszoigabíróhoz és ő ezt még ma ki is fizeti. Stb.*

A falusi postán a levelezőlap amugy sem szokott a hivatalos titkok közé tartozni. De egy ajánlott levelezőlap annyira feltűnő, hogy azt olvasatlan senki sem hagyja.

Dombalján a levélhordó is választó, tehát érdekelt fél. És ebből megértheti, hogy mire a címzett kezébe kerül, tartalmát ismerte már az egész falu.

De ha csak a falu ismerte volna! Szorgos urnál voltak az egyes faluk kortesei is. Ezek is megtudták. Ezekről értesültek az örömhírről a választók is. És boldogan várták a főszoigabíró.

A főszoigabíró azonban nem jött. Nem is sejtette, hogy valahol várakoznak reá. Elég dolga volt amugy is.

De hát a választás idején és éppen az utolsó órákban mindenki izgatott. Sőt az ilyen el nem rontott nép még gyanakvó is. S mivel a főszoigabíró késést, már egyes aggódók azt is mondogatták, ezt a pénzt ki sem osztják. Hiszen nem is tud róla senki semmit. S aztán a főbírónak is jól esik, ha valamit „megmenthet“.

Hiába beszéltek a mérsékeltberek s hiába mondták, hogy hátha meg sem érkezett még a pénz. Ezt meg éppen nem hitte el senki, hogy ez a levelezőlap hamisítvány. A türelmetlenség fokról-fokra nagyobb lett.

Egy választásnál sok pénz megy a főbíró kezén keresztül. Igaz, hogy ebből semmi sem az övé. Pontosan el is kell róla számolni. De a romlatlan nép erre azzal felel, a liszt sem a molnáré, mégis lisztes a kabátja!

(Folytatjuk.)



## REJTVÉNYEK.

## 1. Szórejtvény.

bicska Ő alkony

(Beküldte ifj. Nagy István Szendrőről.)

## 2. Szórejtvény.

(o=9) 66nj  
a him Z &

(Beküldte Bodnár Imre Dögérl.)

## 3. Szórejtvény.

óka óka  
(á=a)

(Beküldte Frauenhoffer Ferenc Szarvasról.)

## 4. Betűrejtvény.

a
o
a a a

(Beküldte ifj. Bodri István Szekszárdról.)

## 5. Szórejtvény.

πρξςλξςςξδξξξ gyümölcs

(Beküldte ifj. Nagy Lajos Dunaremetéből.)

## 6. Szórejtvény.

s s s s s s s von forgat

(Beküldte Marton Károly Csikóstóttősről.)

## 7. Szórejtvény.

1 kiló szalonna : 10 pengő  
(- a)

(Beküldte Saja Vilmos Földesről.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 24-ik számban közöljük.

A 18-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

1. Pontrejtvény: **Sulypont.** 2. Szórejtvény: **Ujfehértó.** 3. Szórejtvény: **Katasztrófa a tengeren.** 4. Szórejtvény: **Vízöntő.** 5. Pontrejtvény: **Tiszteld felebarátodat, mint tennmagadat.** 6. Szórejtvény: **Magyarhon.** 7. Szórejtvény: **Apostol.** 8. Pontrejtvény: **A hazáért halmi diésőség.**

**Helyesen megfejtették:** Niklai István, Szántó István, Fésüs Mariska, Horváth István, Keeskes Béla, Békefi László, Tomasooszky Mihály, Kis Béla, Illés László, Kerekes János, Nagy Béla, Tatár Anna, Balázs Dénes, Szabó Annuska, Kiss Erzsike, Szabó Benjámin, Kerék Józsa, P. Szabó János, Balogh István, Husztlig Zoltán, Szekeres István, László István, Bogár János, Nagy Béni, Fekete János, Kádár Pál, Bagi József, Zsiros Kálmán, Péteri Ferenc, Jóó Mihály, Szántó Pál, Kocsis János, Nagy János, Faragó Erzsé, Csák Máté, Turós István.

**Jutalomkönyvet nyertek:** Békefi László (Zalakovány), Horváth István (Drávaszentcsanak), Kis Béla (Nagykőr), Illés László (Fonyód), Kerekes János (Berente).

A 19-ik számban közölt rejtvények megfejtését, a megfejtők és nyertesek névsorával együtt, jövő héten közöljük.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

M. J., Lencselvánd. Közlünk belőlük. — Gy. K., Nagyigmánd. A vers bizonyos érzékre vall, de formailag tökéletlen. Rejtvényéből válogatunk. — T. I., Somogyád. Kissé hosszú, de rövidítve közlésre alkalmas lesz.

## VÁSÁROK JEGYZÉKE.

## Május hó 24-én, vasárnap.

Ló-, marha- és kirakodóvásár: Kiskunfélegyháza.

## Május hó 25-én, hétfőn.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Lajosmizse, Nagykőr.

## Május hó 26-án, kedden.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Abony, Alsóság (sertésvásár bizonytalan), Báté (sertésvásár bizonytalan), Csurgó (sertésvásár bizonytalan), Fertőszentmiklós, Gyöcsény, Gyöngyös, Himesháza, Szihalom, Zala (sertésvásár bizonytalan), Zalaegerszeg (sertésvásár bizonytalan), Zalagyömöre, (sertésvásár bizonytalan). — **Ló-, marha- és sertésvásár:** Dunaföldvár, Tata. — **Marha- és kirakodóvásár:** Nagyrákos, Répecszentgyörgy. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Rajka.

## Május hó 27-én, szerdán.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Balmazújváros, Biharkeresztes, Szenna (sertésvásár bizonytalan). — **Kirakodóvásár:** Dunaföldvár, Tata.

## Május hó 28-án, csütörtökön.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Bodrogkeresztur, Nagyszékely, Nyírbátor, Páll. — **Ló-, marha- és sertésvásár:** Kapuvár.

## Május hó 29-én, pénteken.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Belpátfalva, Godisa. **Marha- és sertésvásár:** Gyoma.

## Május hó 30-án, szombaton.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Cibakháza. — **Lóvásár:** Gyoma. — **Kirakodóvásár:** Mád. — **Ló-, marha- és sertésvásár:** Hódmezővásárhely.

## MEZŐGAZDASÁGI MUNKAPIAC

Az Országos Gazdasági Munkaközvetítő Iroda (M. kir. földművelésügyi minisztérium, Budapest, Kossuth Lajos-tér 11. sz.) közlése szerint a következők

## munkást keres:

Szemző Ernő gazdasága (Leányvár, Esztergom vm.) keres tehensesnek 2 családot felnőtt tagokkal, akik baromfihoz, vagy más alkalmazáshoz jutnának. Konvenció megegyezés szerint. — *Ugyanezen gazdaság keres 7 pár aratót, 9 százalék aratás után, 3 százalék cséplés után.*

## VÁSÁR ÉS PIAC.

Fővárosi árak május hó 18-án.

GABONATŐZSDE  
KÉSZÁRUPIAC

Buza, tiszavidéki 77 kg-os 15.05—15.20, 78-as 15.20—15.35, 79-es 15.40—15.70, 80-as 15.50—15.80; felőtszalai és jársági 77 kg-os 15.00—15.15, 78-as 15.15—15.30, 79-es 15.35—15.55, 80-as 15.45—15.55; dunántúli, pestvidéki és bácskai 77 kg-os 14.80—15.00, 78-as 15.00—15.15, 79-es 15.25—15.35, 80-as 15.35—15.45 pengő. Rozs, pestvidéki 14.60—14.80, egyéb rozs 14.60—14.80; árpa, tak. első-

## Földbirtokosok figyelmébe!

Akik rövidesen jelentkeznek, azoknak még 50 holdon felüli birtokra folyósítatunk 7 és fél százalékos típusú törlesztéses kölcsönt. Rövidebb vagy hosszabb időre. I., II., III., helyi nagykamatu tartozásokat illetéktelenesen bekonvertálunk. — Helyszíni becslés nem kell. — Ingyen felvilágosítást nyújt:

Agrária Részvénytársaság, Budapest, Erzsébet-körut 2.

rendű 19.00—19.50. tak. másodrendű 18.50—18.75. felsőmagyarországi sörárpa 20.50—24.25, egyéb 19.50—20.00; köles 14.50—17.00; tengeri, tiszai 15.70—16.10, egyéb 14.60—14.80; zab, elsőrendű 23.00—23.50, másodrendű 22.50—22.75; korpa 14.50—15.00 pengő métermázsánként.

### HATÁRIDŐPIAC

A határidőpiacon jegyzett árak olyan terményekre vonatkoznak, melyeket az eladé csak bizonyos idő múlva köteles szállítani, a vevő pedig ugyanakkor fizetni. Ha valaki például novemberben márciusi búzát vesz, illetőleg elad, akkor az eladónak márciusban kell szállítani a búzát, a vevőnek pedig ugyanakkor kell fizetni az árat.

Buza májusra 15.34—15.35, júniusra 15.24—15.25. Rozs májusra 14.04—14.05, júliusra 14.08—14.09, augusztusra 14.25—14.30 pengő métermázsánként.

### A készáruipiac és határidőipiac gabonárait boletta nélkül kell érteni!

**Vetőmagpiac.** (Mauthner Ödön magtermelő és magkereskedelmi rt. heti jelentése.) Mult hét óta lényegesen változás a piacon nem történt. A még vethető magvaknak, mint szudánfi, muharag, kaszálók és legelők, valamint pázsit létesítésére való juvmagvaknak és juvmagkevereknek, ciroknak és kölesféléknek\* kielégítő kereslete van. Tartórépának iránt jó kereslet mutatkozik, takarmányrépamagokra is érkezők rendelések elsősorban vidékekről, hol rovarok által okozott kár miatt pótvétést kell eszközölni. A biborhe vetésekről szóló jelentések folytatólag is kedvezők. A budapesti áru- és értéklétsége hivatalos jegyzései 100 kg-ként, nyersáruért, budapesti paritásban: köles 14.50—17, muhar 16—16.50, csillagfűrt 16—17, Viktória borsó 17—21, zöld borsó 15—17 pengő.

**Liszt.** A nyílt piacokon: Buzadara 44—50, duplanullás, finom résztaleszt 36—42, nullás 36—42, kettes főzöliszt 32—38, négyes kenyérliszt 28—36 fillér kilogrammonként.

**Abraktakarmánypiac.** Árpaka: rpa 14.50, borsóhéj 13, borsókorpa 13.50, buzakonkoly 13.50, konkolydara 14.50, lenmagpogácsa 21, napraforgópogácsa 16.50, repecpogácsa 13, rozskonkoly 13, rozskorpa 15.50, rozsoosu 13, rozstakarmányliszt 20.50, szójababpogácsaliszt magyban 24, szójababpogácsaliszt kicsinyben 26, tökmagpogácsa 21 pengő métermázsánként.

**Takarmányvásár.** Réti széna másodrendű 9—10.50, harmadrendű (csomagolásra) 6.75—7, muharszéna 13, lucernaszéna 12.50, alom-széna másodrendű 3—3.20 pengő métermázsánként.

**Cirokszakál.** Takaró szalma (uradalmi) 28—29, takaró szalma (kisgazdától) 25—27, béls szalma (uradalmi) 8—10, béls szalma (kisgazdától) 8—10 pengő métermázsánként. **Cirokney** 9 pengő métermázsánként.

**Tenyészmarhák és jármosökrök.** Elsőrendű belföldi jármosökrök (tarka) 0.88—0.90, elsőrendű belföldi jármosökrök (fehér) 0.88—0.90, 1½—2 éves üszök 0.85—0.90, 1½—2 éves tinók 0.82—0.88, fiatal, friss fejős tehén 1.10—1.20 pengő kg-ként élőszulyban.

**Nyersbőr.** Marhabőr (minden szulyban magyar 0.90, tarka 1, borjúbőr (hossz lábál) 1.50 (7 kilón felül 10 százalékkal olcsóbb), báránybőr (prima, fehér) 0.50—0.60 pengő kilogrammonként.

**Gyapjú.** A hazai piacon a mult héten nem volt forgalom. A budapesti gyapjúárverések első sorozata július 9-én lesz.

**Szurómarhavásár.** Élő borjú, belföldi szopós, elsőrendű 1.18—1.26, kivételesen 1.32, másodrendű 1—1.16 pengő kg-ként élőszulyban.

**Lóvásár.** Hátas, csikó 85—120, igás kocsiló (nehéz, nyugati fajta) 260—700, igán kocsiló (könnyű, nyugati fajta) 200—400, szárnál 500, öszvér 100, alárendelt minőségű lovak 58—200, vágólovak 40—220 pengő darabonként.

**Vágómarhavásár.** Ökör legjobb minőségű 78—85, közép 60—77, gyenge 58. Bika legjobb 76—86, közép 60—74, tehén legjobb 76, közép 58—71, gyenge 42—52, növedékmárha 58—85 fillér kilogrammonként élőszulyban.

**Sertésvásár.** Könnyű sertés 106—110, középsertés 110—114, nehéz sertés 114—116 fillér kilogrammonként élőszulyban.

**Husvásár.** Marhabús, a nyílt piacokon: Rostélyos, vastagbűszin, felső, fehér pecsénye, hosszú, gömbölyű felső 180—320, fartó, la felcska, puhabűszin 180—280, szegye, dazadó 120—180, gulyásnak való 120—200 fillér kilogrammonként. — **Borjúhús:** Felszeletelt comb 280—380, sütnivaló 160—280, porköltnek való 120—220 fillér kilogrammonként. — **juh- és bárányhús:** Juhcomb 140—220, gerinc 140—180, lapocka 140—180, porköltnek való 120—160, bárányhús hátulja 200—260, eleje 120—180 fillér kilogrammonként. — **Sertéshús:** Friss karaj 240—320, friss comb, tarja, lapocka 200—230, friss oldalas 150—210, füstölt sertéshús, helybeli karaj, tarja, oldalas 200—340, vidéki 240—360, olvasztani való szalonna 140—160, sózott kenyérszalonna 140—180, füstölt 160—220, hárj 160—170, zsíros tepertő 160—200, helybeli sertésszár 156—164 fillér kilogrammonként.

**Baromfi és tojás.** Élő állatok a nyílt piacokon: Tyúk 220—400, csirke, 150—300, kappan 300—550, ruca 300—350, lud 700—1200 fillér darabonként. — **Leölt állatok:** Tyúk 200—250, csirke 480—550, hízott ruca 180—240, lud, hízott 180—220, sovány 120—160, ludmáj 400—1000, ludzsír és hárj 200—300 fillér kilogrammonként. — **Tojás:** Friss tojások 8—9, főzötttojás 7—8 fillér darabonként.

**Vad.** A nyílt piacokon: Szarvascomb 250—300, gerinc 320—600, lapocka 150—200, többi része 80—100, őzgerinc 450—600, comb

280—350, többi része 60—120, vaddisznógerinc 250—300, comb 250—300, többi része 100—200 fillér kilogrammonként.

**Hal.** Élő állatok a nyílt piacokon: Harcsa 360—500, ponty 180—260, kárász 140—200, compó 200—250 fillér kilogrammonként. — **Rák:** Folyami rák 100—100 fillér darabonként.

**Tej és tejtermékek.** A nyílt piacokon: Teljestej 30—36, lefőltzött 16, aludtej 100, tejszín 260—320, tejföl 130—200, centrifugált teavaj tömbben 440—520, 10 dekás csomagolásban 480—580, főzöraj 360—420, szedett vidéki 340—400, tehénturó 80—120, sovány tehénturó 40—80, juhturó 240—320, kevertturó 160—240, liptói turó 360—400, juhsajt 200—320, sajt, ementáli, hazai 380—500, trapista, hazai 220—320 fillér kilogrammonként.

**Zöldség.** A nyílt piacokon: Sárgarépa karotta 80—100, sárgarépa 46—64, petrezselyem, zöldjével csomója 6—8, zeller, zöldjével, udjónság, darabja 4—8, zeller 66—100, petrezselyem 54—80, kalabráé, udjónság, darabja 10—60, kevert zöldség 50—70, kalarabé főszifajta 80—100, karfiol 140—160, vöröshagyma, udjónság, csomója 4—8, vöröshagyma, makói 18—24, dughagyma 70—130, fokhagyma, zöldjével csomója 65—120, cékla 40—70, savanyított káposzta 52, kelkáposzta 60—80, vöröskáposzta, hazai 90—120, fejessaláta, hazai 4—30, tormá, hazai 60—140, burgonya, udjónság 60—80, őzsi rózsá 16—24, nyári rózsá 26—30, Ella 14—20, közönséges 10—12, kifli 30—40, tömör csiperkegomba 360—500, mezei csiperkegomba 300, szárított gomba 600—1200, hónaposreték csomója 10—50, uzorka, udjónság 200—300, ecetben savanyított 140—160, vizes 90—120, paprika, udjónság, apró 12—30, nagy paprika, udjónság, darabja 36—60, savanyított paprika 100—160, főzötök, udjónság 400—600, paradicsomkonzerv literje 50—70, zöldbab, udjónság 600—1400, zöldborsó, udjónság 100—120, sóska 40—60, paraj, tisztított 25—60, gyökeres 20—36 fillér kilogrammonként.

**Gyümölcs.** A nyílt piacokon: Szilva 120—160, gyümölcsiz 140—320, keményhéjú dió 90—140, dióhéj 320—560, gyömörő héjazott 320—560, mandula héjazott 360—600 fillér kilogrammonként.

**Fűszer, mák, méz és háziasszapan.** A nyílt piacokon: Édes nemespaprika 430—400, félédes gulyás 320—360, rózsapaprika 240—320, erős 160—200, kereskedelmi 120—160, kék mák, 120—140, pergett méz 150—180, háziasszapan 130—160, közönséges szappan 80—120 fillér kilogrammonként.

**Száraz főzelék és száraz tészta.** A nyílt piacokon: Lenese 36—60, borsó, hántolt feles 48—80, bab, fehér aprószemű 30—48, nagyszemű 52—80, szines 32—52, finom árpakása 80—120, durva 60—80, tojásos tarhonya 100—140 fillér kilogrammonként.

**Szesz- és szeszitalok.** Az Országos Szeszértékesítő Rt. Április hó 28-án tartott végrehajtóbizottsági ülésén az összes kategóriájú szesznek változatlan jegyzéset határozta el. **Gyümölcspálinka.** Törkölyszeszben a kínálat még mindig nagy és 2.60 pengőn történtek eladások ab termelő állomás, készpénzfizetés mellett. Szilvaszeszben a vétékvid kielégítő és nyári (vörös szilva) áru 5.30, kék szilvaszesz minőség szerint 5.70—6 pengőig kelt el 10.000 literfokonként. **Borpárlat:** Az irányzat valamivel megszilárdult és borpárlat állomás és minőség szerint 3.40—3.65 pengőig kelt el 10.000 literfokonként +2 százalék forgalmi adó, készpénzfizetés mellett.

**Fapiac.** A fenyőfapiacon a kereslet a legolcsóbb választékok felé fordul, míg jobb árban alig van üzlet. Az árak nagyon nyomottak. **Tuzifában** főleg száraz bükkhasábót keresnek, amelynek ára budapesti paritásban 320—325 pengő, míg cserfában élenk kínálat mellett 250—260 pengős pénzájándékok vannak. Friss döntős bükkfa május-június szállítása 255—265, teli szállításra 280—290, hasított fa 270—280 pengő ab Budapest. **Lombfában** csak elsőrendű bükk fűrészáru iránt mutatkozik kereslet, míg belföldi, gyengébb anyagra nincs vevő.

**Idegen pénzek vételi és eladási ára május hó 18-án.** Az első üzemeltető jelenté, melyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A zárójelben lévő szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. **Egy pengőnél többre kerül egy darab:** Angol font 27.87 (27.97); dollár 5.71 (5.74); holland forint 2.29 (2.30); német márka 1.36 (1.36); svájci frank 1.10 (1.11) pengő. — **Egy pengőnél kevesebbre kerül egy darab:** Csehkorona 16.89 (17.01); szerb dinár 10.01 (10.09); francia frank 22.30 (22.60); lengyel zloty 63.90 (64.30); oláh lei 4.12 (4.18); olasz lira 29.90 (30.20); osztrák schilling 30.25 (30.35) fillér.

**Arany- és ezüstpénzek.** Huszokoronás arany 22.9 (23.1); ezüst egykoronás 0.20 (0.22); ezüst régi forintos 0.56 (0.58); ezüst ötkoronás 1.11 (1.13) pengő darabonként.

### FELELŐS SZERKESZTŐ: MAYER EMIL. KIADJA: AZ ÚJ BARÁZDA LAPKIADÓ RT. FELELŐS KIADÓ: FARAGÓ ALADÁR.

Eredeti angol TRÉ CHAMPION és saját

készítési Royal Star kerékpárokat 180 P-ól havi 16 P részlete. Kerékpár-alkatrészeket nagyban árban: Kélső gumí ... 5.40 belső ... 1.80 tánc és pedál ... 2.80

L ÁNG JAKAB és FIA  
kerékpárnyágereszkedős  
Budapest, VIII. ker., József-körút 41. szám.  
Alapítók: 1888 képpel ingyen Alapítva 1889

Gyűjtünk előfizetőket

a  
VASÁRNAP  
számára!